



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 November 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 113 повестки дня

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

Записка Генерального секретаря

1. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) главы государств и правительств признали важность уникальных знаний и ресурсов, используемых системой Организации Объединенных Наций для решения глобальных вопросов. Руководители всего мира высоко оценили опыт и знания различных организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития, а также большой вклад, который они вносят в достижение целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и других, более широких целей развития.
2. В то же время руководители признали, что необходимо продолжать нынешние реформы, нацеленные на обеспечение более эффективного, рационального и результативного присутствия Организации Объединенных Наций в странах. В частности, они призвали меня «начать работу по дальнейшему укреплению системы управления и координации оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она в еще большей мере способствовала достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия». При этом было отмечено, что основное внимание следует уделить вопросам развития, гуманитарной помощи и окружающей среды, учитывая такие междисциплинарные вопросы, как равноправие мужчин и женщин, устойчивое развитие и права человека.
3. Принимая меры для проведения как можно более оперативного и целенаправленного исследования, я исходил из того, что система Организации Объединенных Наций должна еще больше активизировать свои усилия, содействующие достижению странами целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Без значительных новых усилий международное сообщество не сможет достичь высоких целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Я полагал, что нам нужны советы высококвалифицированных людей, обладающих политическим, управленческим и практическим опытом.
4. Я обратился к трем премьер-министрам — премьер-министру Пакистана Шаукату Азизу, премьер-министру Мозамбика Луизе Диаш Дьогу и премьер-



министру Норвегии Енсу Столтенбергу — с просьбой стать сопредседателями Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде. В состав Группы вошли бывший президент Чили Рикардо Лагос, бывший президент Объединенной Республики Танзания Бенджамин Мкапа, а также следующие видные международные деятели: министр финансов Гордон Браун (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), бывший Председатель Глобального экологического фонда Мохаммед Т. эль-Ашри (Египет), Президент Канадского агентства международного развития Роберт Гринхилл (Канада), бывший начальник Управления по сотрудничеству в целях развития Рут Якоби (Швеция), Комиссар Европейского союза по вопросам развития и гуманитарной помощи Луи Мишель (Бельгия), Генеральный директор Французского агентства развития Жан-Мишель Северино (Франция), заместитель государственного секретаря по экономическим, коммерческим и сельскохозяйственным вопросам в Государственном департаменте Соединенных Штатов Америки Жозетт С. Ширан (Соединенные Штаты Америки) и бывший государственный секретарь по иностранным делам Кейзо Такеми (Япония). В силу своей должности в состав Группы вошли также следующие представители системы Организации Объединенных Наций: Кемаль Дервиш (Турция) и Леннарт Баге (Швеция).

5. Группа представила мне свой доклад 9 ноября 2006 года, и два сопредседателя — премьер-министр Шаукат Азиз и премьер-министр Столтенберг — вместе со мной представили этот доклад на неофициальном брифинге для Генеральной Ассамблеи, который проводился под эгидой Председателя Генеральной Ассамблеи.

6. Доклад Группы, озаглавленный «Единство действий», содержит ясный и сбалансированный анализ, а также ряд далеко идущих, но практически осуществимых рекомендаций, которые могут оказать значительное и долговременное воздействие на эффективность и релевантность системы Организации Объединенных Наций. Применительно к вопросам развития в этом докладе рекомендуется обеспечить единство действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне, так чтобы сама страна в полном объеме несла ответственность за программы развития, чтобы при этом была также обеспечена поддержка от усиленной и менее разобщенной системы финансирования, позволяющей значительно повысить эффективность деятельности Организации Объединенных Наций. Практические меры, касающиеся гуманитарной помощи, охраны окружающей среды, обеспечения равноправия мужчин и женщин и улучшения положения женщин, повысят также слаженность, стабильность и результативность деятельности Организации Объединенных Наций. Группа рекомендовала также меры по повышению слаженности действий на центральном уровне в области руководства, финансирования и управления, поскольку это имеет огромное значение для обновления системы развития Организации Объединенных Наций. Кроме того, многие из предложений направлены на обеспечение гораздо более эффективной интеграции и укрепления политики и нормотворческой деятельности Организации Объединенных Наций, а также на ее более четкое увязывание с оперативными функциями и структурами.

7. Я с удовлетворением препровождаю настоящим доклад Группы государствам-членам на рассмотрение и выражаю мою твердую поддержку ее реко-

мендаций. Я настоятельно призываю Генеральную Ассамблею поддержать также выполнение этих рекомендаций.

Процесс консультаций

8. Я препровождаю также настоящий доклад Группы моему преемнику — Пан Ги Муну, — чтобы он мог сформулировать конкретные предложения о том, как следует в дальнейшем поступить с рекомендациями Группы. Новый Генеральный секретарь, возможно, пожелает представить более подробный доклад о рекомендациях Группы после того, как он приступит к исполнению своих обязанностей. В этой связи я предлагаю новому Генеральному секретарю обеспечить, чтобы его аппарат продолжал заниматься надзором, координацией и отслеживанием хода выполнения положений доклада.

9. Доклад Группы насыщен данными аналитических исследований и рекомендациями и охватывает широкую палитру вопросов. Поэтому важно, чтобы был начат процесс неофициального диалога по докладу Группы в целях достижения общего понимания его целей, содержания и предложений. В таких консультациях должны участвовать все делегации, старшие должностные лица системы Организации Объединенных Наций и, насколько это возможно, государственные должностные лица, национальные специалисты-практики и другие эксперты. Это позволит выслушать различные точки зрения, а все заинтересованные стороны будут информированы в равной степени и будут понимать рекомендации и их последствия.

10. Хотя Генеральная Ассамблея сыграет важную роль в процессе консультаций и принятия решений, связанных с основными рекомендациями этого доклада, необходимо привлечь к участию в этой дискуссии и других лиц, определяющих политику, чтобы обеспечить более глубокое понимание этих предложений и определить ответственных за их выполнение. Для этого надо будет провести консультации в Экономическом и Социальном Совете и его комиссиях, а также в руководящих органах организаций системы Организации Объединенных Наций. Поэтому я уже предложил главам специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций препроводить настоящий доклад своим руководящим органам для его рассмотрения.

11. Ныне проводимые конференции и заседания региональных и других групп также могут создавать возможности для неофициального обсуждения доклада Группы. Такое обсуждение может касаться доклада в целом или же его отдельных разделов. Участники таких обсуждений могут быть представителями самых различных заинтересованных сторон.

12. Этот процесс неофициальных консультаций и обсуждений мог бы завершиться проведением официального пленарного заседания Генеральной Ассамблеи в течение 2007 года. После окончания этого процесса Председатель Генеральной Ассамблеи мог бы инициировать консультации в рамках рабочей группы, с тем чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела резолюцию по докладу Группы.

13. Будут проведены также широкие межучрежденческие обсуждения рекомендаций Группы в рамках Организации Объединенных Наций, но при этом в полной мере будет учитываться тот факт, что идет межправительственное об-

суждение этого доклада. Такой диалог абсолютно необходим, поскольку для выполнения рекомендаций Группы потребуется не только твердая поддержка со стороны государств-членов, но и коллективное руководство со стороны системы Организации Объединенных Наций и выполнение ею определенных обязанностей. Для осуществления многих из предложенных изменений надо будет добиться того, чтобы конкретные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций стали применять более широкий подход в интересах повышения слаженности в работе всей системы Организации Объединенных Наций.

14. В этой связи меня обнадеживает тот факт, что работа Группы получила в целом позитивную предварительную оценку на осенней сессии Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР). Я расцениваю эту положительную реакцию в качестве хорошего признака того, что у нас есть реальные перспективы проведения необходимых реформ в рамках всей системы. Нет сомнения в том, что система Организации Объединенных Наций едина в своем стремлении повысить слаженность и скоординированность своей работы.

Продвижение вперед

15. Я принял решение приступить к выполнению некоторых из этих рекомендаций, прежде всего с учетом того, что многие из них основываются на реформах и инициативах, которые уже проводятся в жизнь руководителями учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций.

16. Первая из таких рекомендаций касается создания пяти экспериментальных единых страновых программ к 2007 году. Несколько стран уже выразили свою заинтересованность в том, чтобы войти в число стран, где осуществляются такие экспериментальные проекты, и сейчас мы определяем соответствующие критерии для правильного подбора таких стран. В целях достижения максимального эффекта мы должны обеспечить, чтобы единые страновые программы проводились сначала в странах, которые находятся на различных этапах развития, где учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций и их партнеры горят желанием работать сообща в целях проведения этого эксперимента. Некоторые из стран, которые сейчас заявляют о своей заинтересованности в участии в таком экспериментальном проекте, будут опираться на успехи, уже достигнутые в деле обеспечения слаженности и эффективности работы Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Тщательно спланированные и осуществляемые экспериментальные программы, основанные на принципе, согласно которому сама страна отвечает за программы развития, станут фундаментом для дальнейшего совершенствования и расширения концепции единства действий Организации Объединенных Наций, а также дадут материал для предстоящих обсуждений в рамках проводимых один раз в три года всеобъемлющих обзоров политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития.

17. Вторая область, в которой я буду принимать меры, связана с рабочими процедурами. Больших успехов в деле повышения качества работы и отдачи можно добиться путем выполнения этого пакета рекомендаций, которые явно основаны на значительных успехах, уже достигнутых системой Организации

Объединенных Наций в этой области, и в то же время направлены на развитие этого успеха. Чрезвычайно важно, чтобы мы обеспечили быструю модернизацию и полную совместимость всех процедур, которые касаются планирования ресурсов, людских ресурсов, общего обслуживания и оценки, поскольку именно они являются гарантом слаженности в работе системы Организации Объединенных Наций. В этой связи важно отметить, что Комитет высокого уровня по вопросам управления, действующий в рамках КСР, уже добивается реального прогресса, в том числе в области использования людских ресурсов, составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и окончательного принятия Международных стандартов учета в государственном секторе к 1 января 2010 года. Рекомендации Группы дадут еще один стимул для этих усилий, предпринимаемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

18. Третья рекомендация, которую я намерен выполнить, касается возглавляемого мною Координационного совета руководителей. Координационному совету было предложено сделать обзор своей работы с учетом опыта, накопленного после его создания в 2001 году, в целях повышения качества его работы и ответственности за общесистемную слаженность. Предложение о таком обзоре стало предметом обсуждения на осенней сессии КСР, и эта идея получила всеобщее одобрение. Генеральный директор Международной организации труда (МОТ) Хуан Сомавиа и Генеральный директор Всемирной торговой организации (ВТО) Паскаль Лами согласились возглавить работу по проведению такого обзора.

19. Я настоятельно призываю руководителей учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций сделать все возможное для выполнения этих рекомендаций.

20. В заключение я хотел бы отметить, что я уже начал выполнение рекомендации, касающейся укрепления тех органов Организации Объединенных Наций, которые занимаются женской проблематикой, чтобы у нас в системе Организации Объединенных Наций был один сильный и слаженный механизм, занимающийся гендерными вопросами и способный вносить более весомый вклад в общие усилия по достижению равноправия мужчин и женщин и улучшения положения женщин. Поэтому я уже начал предпринимать шаги, с тем чтобы выступить с инициативой об учреждении поста заместителя Генерального секретаря по вопросам равноправия мужчин и женщин и улучшения положения женщин. Человек, занимающий этот пост, будет возглавлять объединенную и усиленную структуру Организации Объединенных Наций, занимающуюся гендерной проблематикой, после того как такая структура будет одобрена в результате соответствующего межправительственного процесса. Детальное предложение на этот счет будет представлено Генеральной Ассамблее в ноябре 2006 года. Я настоятельно призываю государства-члены поддержать его.

Письмо сопредседателей Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде на имя Генерального секретаря

Имеем честь препроводить Вам доклад Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде, озаглавленный «Единство действий».

В докладе содержится ряд рекомендаций, направленных на преодоление раздробленности Организации Объединенных Наций в целях обеспечения единства действий всей системы в условиях подлинного партнерства со всеми странами и в целях удовлетворения их потребностей, связанных с их усилиями по достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и других целей развития, согласованных на международном уровне.

Наши исследования и консультации показали, что у системы Организации Объединенных Наций есть как сильные, так и слабые стороны. Она является незаменимым инструментом в эпоху растущей взаимозависимости между миром и безопасностью, устойчивым развитием и правами человека. Однако для того чтобы повысить эффективность усилий Организации Объединенных Наций по выполнению ее мандата и по реагированию на новые, все более масштабные вызовы, необходимо провести смелые реформы. В результате этого мы получим более сильную систему Организации Объединенных Наций, которая более эффективно реагирует на происходящие события. Такая система, которая реорганизована в целях обеспечения оптимального использования ее ресурсов и знаний для удовлетворения потребностей и запросов стран, повысит значимость и эффективность деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся развития, гуманитарной помощи и окружающей среды. Перестроенная Организация Объединенных Наций — благодаря единству действий — это будет уже нечто большее, чем просто сумма составных частей.

Наши предложения закладывают основу для создания единой и слаженной структуры Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Наряду с этим будут созданы центральные механизмы, обеспечивающие более логичную систему руководства, финансирования и управления. Мы стремились к объединению существующих структур там, где это необходимо, а также к ликвидации ненужного дублирования и лишней конкуренции. В каждой из затронутых областей наши предложения показывают сравнительные преимущества организаций и содержат описания функций, задач и обязанностей. Мы разработали такие механизмы, которые обеспечивают последовательность политики и осуществление стратегий модернизации рабочих процедур в целях повышения качества работы и улучшения подотчетности. Мы подтвердили нашу приверженность претворению в жизнь принципов благого многостороннего donorства и обеспечению адекватного, постоянного и стабильного финансирования организаций, повышающих свою эффективность и добивающихся результатов.

Хотя члены Группы имеют различные точки зрения по некоторым вопросам, все они одобряют этот доклад и в целом согласны с его выводами. В результате проведения широких консультаций мы можем уверенно сказать, что в поддержку каждого из предложений Группы выступают широкие слои населения. Мы полагаем, что, если наши рекомендации будут в целом выполнены, мы получим более сильную систему Организации Объединенных Наций, которая в состоянии играть свою центральную роль, предусмотренную для нее в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года.

Наш доклад адресован Вам, но для осуществления многих из наших рекомендаций потребуются упорная деятельность глав правительств и организаций более широкой системы Организации Объединенных Наций. Только при лидерстве с их стороны — и при условии приверженности со стороны нового Генерального секретаря — мы можем реально рассчитывать на формирование консенсуса и принятие мер, которые необходимы для создания более слаженной системы Организации Объединенных Наций.

Для нас было большой честью участвовать в этой работе, и мы благодарим Вас за оказанное нам доверие, позволившее нам руководить этим исследованием. Мы хотели бы также выразить чувство глубокого уважения и благодарности всем членам Группы, которые в ходе этой важной работы проявили полную самоотдачу, энтузиазм и творческий подход.

В процессе нашей работы мы получали поддержку от нашего секретариата, возглавляемого Исполнительным директором Аднаном Амином. В ходе наших прений, а также в течение перерывов между ними г-н Амин и его преданные делу сотрудники делились своим большим опытом, бесценными знаниями и навыками рассудительного мышления. Мы признательны им за их преданность делу и напряженную работу, благодаря которым мы смогли завершить нашу работу вовремя.

(Подпись) Шаукат **Азиз**
Сопредседатель
Премьер-министр Исламской Республики Пакистан

(Подпись) Луиза Диаш **Дьогу**
Сопредседатель
Премьер-министр Мозамбика

(Подпись) Енс **Столтенберг**
Сопредседатель
Премьер-министр Норвегии

Единство действий

Доклад Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде

Резюме

Столкнувшись с проблемами своего времени, мировые лидеры создали 60 лет назад многосторонние учреждения — Организацию Объединенных Наций, Международный валютный фонд и Всемирный банк, будучи убеждены в том, что международное сотрудничество — это оптимальный путь решения проблем, возникших после окончания мировой войны.

Сегодня перед нами также стоят серьезные проблемы: мы живем в эпоху глобальных перемен, темпы и масштабы которых беспрецедентны. По мере того как мир становится все более взаимозависимым, социально-экономическое неравенство между нами растет. Нищета, ухудшение состояния окружающей среды и медленные темпы развития усугубляют нашу общую уязвимость и нестабильность. Достижение сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и более широких согласованных на международном уровне целей развития имеет решающее значение для обеспечения стабильности глобальной экономики и процветания.

Организация Объединенных Наций сыграла решающую роль в определении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Теперь она должна принять практические меры для достижения этих и других целей развития и оказания поддержки правительствам в реализации их национальных планов. Однако без смелых и далеко идущих реформ Организация Объединенных Наций не сможет выполнить свои обещания и сохранить за собой по праву принадлежащую ей роль ядра многосторонней системы. Несмотря на свою уникальную легитимность, включая универсальность ее членства, статус Организации Объединенных Наций как основного участника многосторонней системы ослабляется ее недостаточной концентрацией усилий на достижении конкретных результатов, что отражается прежде всего на судьбе беднейших и наиболее уязвимых слоев населения.

Состоявшийся в 2005 году в Нью-Йорке Всемирный саммит дал новый необходимый импульс реформированию Организации Объединенных Наций. По инициативе Генерального секретаря Группа высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде занималась на протяжении более шести месяцев изучением вопроса об оптимизации действий Организации Объединенных Наций по решению глобальных проблем развития, а также экологических и гуманитарных проблем XXI века.

Мы провели тщательную оценку преимуществ и недостатков системы Организации Объединенных Наций в консультации с заинтересованными сторонами во всех странах мира. Мы даем высокую оценку деятельности Организации Объединенных Наций как незаменимой движущей силе дискуссии о развитии человеческого потенциала, определяющей и способствующей формирова-

нию глобального консенсуса в поддержку достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей развития и других согласованных на международном уровне целей развития; играющей ведущую роль в разработке концепции устойчивого развития; быстро реагирующей на гуманитарные катастрофы и мобилизующей международное сообщество на действия по охране окружающей среды. Система Организации Объединенных Наций также по-прежнему играет важнейшую роль в качестве организатора совещаний и конференций, устанавливая нормы и стандарты и оказывая консультативные услуги странам по вопросам, касающимся осуществления политики на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях.

Однако мы также увидели, сколь часто усилия Организации Объединенных Наций в области развития и охраны окружающей среды бывают раздробленными и неэффективными. Слабость и неэффективность управления и непредсказуемость финансирования порождают несогласованность в политике, дублирование усилий и обуславливают неэффективность функционирования всей системы. Сотрудничеству между организациями препятствуют соперничество в борьбе за средства финансирования, рост числа миссий и устаревшие методы работы.

Обеспечение единства действий и преодоление системной разобщенности является центральной темой настоящего доклада. Взятые как целое, наши рекомендации могли бы иметь своим результатом поэтапное изменение методов работы Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях, в каждом регионе и в каждой стране. Если рекомендации будут выполнены, то это позволило бы оптимизировать организацию работы, эффективность труда, порядок подотчетности и результативность деятельности в системе Организации Объединенных Наций и могло бы также способствовать повышению роли и вклада развивающихся стран. Эти изменения позволили бы сохранить и усилить роль Организации Объединенных Наций как ядра многосторонней системы.

Мы разработали комплекс четких рекомендаций по следующим пяти стратегическим направлениям:

- обеспечение согласования и укрепления деятельности Организации Объединенных Наций на всех уровнях (страновом, региональном, в Центральных учреждениях) в соответствии с принципом национальной ответственности;
- создание надлежащих механизмов управления, руководства и финансирования в целях расширения возможностей и поддержки мер по укреплению деятельности и увязка эффективности и результатов работы организаций системы Организации Объединенных Наций с их финансированием;
- пересмотр методов работы Организации Объединенных Наций, для того чтобы обеспечить ориентацию на конечные результаты, удовлетворение нужд и эффективность выполнения поставленных задач с учетом целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;
- создание значительных дальнейших возможностей для укрепления и эффективного внедрения «единой системы Организации Объединенных Наций» на основе углубленного обзора;

- обеспечение в срочном порядке практической реализации, которая должна быть хорошо спланирована и осуществляться без спешки, чтобы не нанести ущерб постоянным и эффективным изменениям.

Понятие «единство» является главным в настоящем докладе: Организация Объединенных Наций должна преодолеть свою раздробленность и действовать как единый орган, взяв на себя более твердое обязательство работать сообща над реализацией единой стратегии ради достижения единого комплекса целей. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла превратиться в нечто большее, чем сумму ее частей, и чтобы обеспечить возможность радикального изменения системы функционирования организаций в Центральных учреждениях, в каждом регионе и в каждой стране, мы разработали смелые, но реалистичные рекомендации.

Суть нашей концепции заключается в том, что Организация Объединенных Наций должна функционировать как единый организм в области развития, оказания гуманитарной помощи и охраны окружающей среды. Нормотворческий и аналитический опыт Организации Объединенных Наций, ее оперативный потенциал и потенциал в области координации, ее пропагандистская роль были бы более эффективно сведены воедино на страновом, региональном и глобальном уровнях. Для этого государствам-членам следует определить структуру управления, структуру финансирования и методы работы.

Единая система Организации Объединенных Наций, отвечающая за развитие, — на страновом уровне

Мы рекомендуем создать единую систему Организации Объединенных Наций на страновом уровне с одним руководителем, одной программой, одним бюджетом и, когда это целесообразно, одним офисом.

За треть страновых программ Организации Объединенных Наций отвечают более 10 учреждений Организации Объединенных Наций, и в почти трети из них каждое учреждение Организации Объединенных Наций расходует менее 2 млн. долл. США. В рамках единой системы Организации Объединенных Наций вся деятельность по программам Организации Объединенных Наций на страновом уровне должна быть консолидирована, если таково желание той или иной страны. Разрабатывать программы и отвечать за их осуществление должны сами страны с учетом своих собственных национальных приоритетов. Для обеспечения эффективного осуществления программ необходим единый бюджетный механизм.

Отвечать за осуществление единой страновой программы Организации Объединенных Наций должен один руководитель — наделенный соответствующими полномочиями координатор-резидент. Подбирать координаторов-резидентов необходимо с учетом их заслуг и на конкурсной основе с созданием реальных возможностей для участия в процессе отбора кандидатов, не работающих в системе Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и в системе Организации Объединенных Наций. Для того чтобы обеспечить ответственность в рамках всей системы за функционирование системы отбора координаторов-резидентов, необходимо пересмотреть роль ПРООН. Она должна сделать более целенаправленной и эффективной свою оперативную работу по вопросам согласованности политики и последователь-

ности подходов страновой группы Организации Объединенных Наций и не должна заниматься вопросами политики в конкретных секторах и работой по созданию потенциала, осуществляемой другими подразделениями Организации Объединенных Наций.

Мы рекомендуем ввести в действие к 2007 году 5 страновых экспериментальных проектов в рамках единой системы Организации Объединенных Наций и, если результаты их осуществления будут удовлетворительными, — еще 20 страновых программ в рамках единой Организации Объединенных Наций к 2009 году, 40 программ — к 2010 году и все остальные соответствующие программы — к 2012 году.

Единая система Организации Объединенных Наций, отвечающая за развитие, — на уровне Центральных учреждений

Мы рекомендуем создать Совет по устойчивому развитию для контроля за осуществлением единых страновых программ Организации Объединенных Наций.

Такой координационный совет необходим для контроля за осуществлением единых страновых программ Организации Объединенных Наций, в частности для обеспечения в рамках всей системы согласования, координации и контроля за осуществлением деятельности на глобальном уровне. Мы предлагаем вместо проведения совместных совещаний членов правлений ПРООН, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной продовольственной программы (ВПП) создать единый орган стратегического контроля — Совет по устойчивому развитию, подотчетный Экономическому и Социальному Совету.

В состав Совета входили бы делегаты представительной подгруппы государств-членов, отбираемые по принципу справедливого географического представительства, и он способствовал бы расширению участия и вклада развивающихся стран. Совет отвечал бы за утверждение единой страновой программы Организации Объединенных Наций, распределение финансирования и оценку ее осуществления с учетом целей, согласованных со странами, в которых осуществляются программы. Совет должен также сохранить за собой стратегический контроль за деятельностью системы в целях обеспечения координации и совместного планирования среди всех фондов, программ и учреждений и выявления случаев дублирования и пробелов в работе.

Мы рекомендуем, чтобы Генеральный секретарь назначил Координатора по вопросам развития, который отвечал бы за осуществление программ и был подотчетен за деятельность Организации Объединенных Наций в области развития.

Функции Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам развития должен будет выполнять Администратор ПРООН. Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам развития должен представлять доклады Совету и опираться в своей работе на помощь координационной группы высокого уровня, состоящей из глав основных учреждений, отвечающих за раз-

витие, и секретариата экспертов, привлеченных из общей системы Организации Объединенных Наций. Эволюция роли ПРООН как управляющего системой координаторов-резидентов требует разработки кодекса поведения и разграничения его усовершенствованной оперативной деятельности и прочих функций.

Мы рекомендуем, чтобы Генеральный секретарь создал независимую целевую группу, чтобы продолжить работу по ликвидации дублирования в системе Организации Объединенных Наций, и укрепил там, где это необходимо, подразделения Организации Объединенных Наций.

Мы не ратуем за единую структуру Организации Объединенных Наций, поскольку многие отдельные учреждения могут максимально эффективно играть свою жизненно важную роль в обеспечении глобальных общественных благ, пропаганде, научно-исследовательской работе, внедрении самой передовой практики работы и разработке универсальных норм и стандартов, действуя самостоятельно в своих конкретных сферах специализации.

Однако очевидно, что в системе Организации Объединенных Наций есть множество параллельных функций, масса недостатков в области координации и непоследовательность в политике. Независимая целевая группа должна четко разграничить роли фондов, программ, специализированных учреждений и региональных органов Организации Объединенных Наций, в том числе Секретариата Организации Объединенных Наций. Она должна сделать конкретные рекомендации по объединению или консолидации параллельных функций и обеспечить взаимодополняемость мандатов. Целевая группа должна к концу 2007 года представить Генеральному секретарю доклад с четкими рекомендациями по скорейшему осуществлению этих мер. Это позволило бы обеспечить существенную ежегодную экономию средств, вероятно, порядка 20 процентов в год; точная величина должна быть определена по результатам анализа обзора целевой группы. Сэкономленные таким образом средства следует направить на реализацию единых страновых программ единой системы Организации Объединенных Наций.

Финансирование, увязанное с результатами, эффективностью деятельности и подотчетностью

Мы рекомендуем создать механизм финансирования для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, чтобы обеспечить многолетнее финансирование единых страновых программ Организации Объединенных Наций.

Чтобы Организация Объединенных Наций могла действовать более согласованно и эффективно — как на страновом уровне, так и глобально — необходимо радикально изменить порядок управления донорским финансированием. Нынешние финансовые партнеры Организации Объединенных Наций сильно разобщены, непредсказуемы и связаны чрезмерно большим числом целевых показателей, что порождает дублирование и неэффективность. Это ограничивает возможности Организации Объединенных Наций и стран, в которых осуществляются программы, для принятия стратегических решений и подрывает принципы многосторонности и ответственности стран.

Новый механизм добровольного финансирования для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, предназначенный для финансовых доноров (государственных, частных и организаций системы Организации Объединенных Наций), обеспечил бы многолетнее финансирование единых страновых программ Организации Объединенных Наций, а также эффективно работающих учреждений. Работой этого механизма руководил бы Совет по устойчивому развитию. Взносы доноров были бы добровольными и их можно было бы конкретизировать. Должны быть также изысканы дополнительные финансовые средства, которые Совет мог бы по своему усмотрению использовать для поощрения эффективно работающих штаб-квартир фондов, программ и специализированных учреждений и финансирования программных потребностей и приоритетов в системе. В целях обеспечения максимальной результативности с учетом приоритетов стран мы настоятельно рекомендуем, чтобы доноры оказали содействие в обеспечении многолетнего финансирования, и рекомендуем существенно сократить уровень целевого финансирования.

Мы рекомендуем обеспечить в полном объеме многолетнее основное финансирование организациям системы Организации Объединенных Наций, приверженным реформам и добивающимся результатов в этом деле.

Доноры должны обеспечить поддержку для консолидированного многолетнего финансирования единых страновых программ Организации Объединенных Наций и основных бюджетов приверженных реформам организаций системы Организации Объединенных Наций. Своими действиями доноры покажут, что их финансирование и деятельность увязаны с результатами и реформами.

Механизмы многолетнего финансирования можно использовать для того, чтобы сделать больший упор на стратегических приоритетах. Следует согласовать циклы финансирования фондов и программ Организации Объединенных Наций, чтобы содействовать общей стратегической координации деятельности Организации Объединенных Наций по программам. Следует провести обзор начисленных взносов специализированных учреждений в целях обеспечения того, чтобы они располагали достаточными основными ресурсами, необходимыми для выполнения стратегических мандатов.

Эффективность деятельности, финансирование и подотчетность организаций системы Организации Объединенных Наций неразрывно связаны между собой. Финансирование должно быть увязано с эффективностью деятельности и должно поощрять ее результативность как в отношении финансирования единых страновых программ Организации Объединенных Наций, так и Централных учреждений. Увязка финансирования с эффективностью деятельности необходима для того, чтобы добиться большей результативности, а не для того, чтобы сократить финансирование. В самом деле, более эффективная Организация Объединенных Наций могла бы стать важным партнером в эффективном использовании дополнительной официальной помощи в целях развития. Расплачиваться за неэффективную работу должны не страны за счет сокращения их финансирования со стороны Организации Объединенных Наций, а руководство и учреждения. Реформированная система Организации Объединенных Наций, демонстрирующая более весомые результаты работы, была бы в состоянии привлечь более значительные ресурсы на цели оказания помощи.

Совет по устойчивому развитию, при содействии специальной Группы по финансированию и эффективности деятельности в области развития в составе своего секретариата, должен публиковать результаты внутренних оценок расходов и функционирования системы Организации Объединенных Наций, а также результатов оценок планов деятельности отдельных фондов, программ и учреждений, к которым у Совета будет доступ. Результаты работы организаций системы Организации Объединенных Наций будут оцениваться по прогрессу в достижении согласованных на международном уровне целей развития. С учетом результатов этих оценок решения о финансировании принимались бы как донорами, делающими прямые взносы, так и теми, кто использует имеющийся у Совета механизм дискреционного финансирования целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, о чем говорилось выше.

Необходимо безотлагательно усовершенствовать и пересмотреть методы работы. Необходимо добиться полной совместимости процессов, касающихся планирования ресурсов, людских ресурсов, общих услуг и оценки, как основных элементов обеспечения согласованности в системе Организации Объединенных Наций. Необходимо обеспечить более широкие возможности для мобильности персонала и достижения в рамках всей системы договоренности в отношении руководства, нацеленного на достижение результатов, а также независимой оценки общей системы Организации Объединенных Наций и методологий общей оценки и установления контрольных показателей. Организация Объединенных Наций должна использовать каждую возможность для расширения сферы предоставления совместных услуг.

Страны, где осуществляются программы, и финансирующие их доноры смогут узнать и сравнить подлинные накладные расходы, понесенные при реализации программ, благодаря внедрению системы учета и публикации достоверных данных об административных и оперативных расходах.

В целях повышения транспарентности и усиления подотчетности мы рекомендуем, чтобы система общей оценки Организации Объединенных Наций была создана к 2008 году с использованием методологии общей оценки.

Гуманитарная помощь

Организация Объединенных Наций призвана сыграть уникальную и ведущую роль в случае гуманитарных катастроф и возникновения чрезвычайных ситуаций. Мы рекомендуем еще более усилить эту роль путем:

- улучшения координации между Организацией Объединенных Наций, национальными правительствами и неправительственными организациями, в том числе Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, используя с этой целью «блоковый» подход к определению ведущих функций для оказания такой конкретной помощи, как помощь в обеспечении жильем, водой, продовольствием и т.д.;
- финансирования в полном объеме Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, чтобы обеспечить более оперативные и эффективные потоки средств для ликвидации последствий стихийных бедствий;

- уточнения аспектов мандатов Организации Объединенных Наций, которые касаются ответственности за судьбу вынужденных переселенцев;
- увеличения объема инвестиций для разработки стратегий и механизмов уменьшения рисков, раннего предупреждения и оказания новых форм помощи по ликвидации последствий стихийных бедствий;
- усиления руководства, обеспечения более оперативного финансирования и более эффективного сотрудничества в постконфликтный переходный период и период после стихийных бедствий с признанием ведущей роли ПРООН в осуществлении деятельности по окончании периода координации оказания гуманитарной помощи;
- периодической оценки и анализа работы учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, занимающихся оказанием гуманитарной помощи.

Окружающая среда

Все больше аргументов приводится в пользу того, что необходимы срочные действия по охране окружающей среды. Экологические приоритеты слишком часто рассматриваются изолированно, без учета первоочередных задач экономического развития. А ведь ухудшение состояния мировой природной среды — включая изменение климата — будет иметь далеко идущие социально-экономические последствия, которые скажутся на способности достижения мировым сообществом целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Поскольку эти последствия имеют глобальный характер и поскольку от них больше всего страдают бедные слои населения, необходимо срочно предпринять скоординированные многосторонние действия по обеспечению экологической устойчивости.

Мы рекомендуем усилить и сделать более согласованным международное экологическое руководство, чтобы сделать экологическую деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций более эффективной и целенаправленной.

Мы рекомендуем, чтобы Генеральный секретарь в качестве основы для реформ с целью повышения согласованности в рамках всей системы поручил провести независимую оценку международного экологического руководства в системе Организации Объединенных Наций и связанной с ним реформы.

Мы рекомендуем усилить Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, наделив ее реальными полномочиями главного органа системы Организации Объединенных Наций, ответственного за определение политики в области окружающей среды.

Мы рекомендуем также, чтобы органы Организации Объединенных Наций более активно сотрудничали в тематических вопросах и в рамках партнерств и чтобы было назначено учреждение, ответственное за координацию сотрудничества.

Глобальный экологический фонд как главный финансовый механизм в области охраны глобальной природной среды следует укрепить, с тем чтобы он мог оказывать развивающимся странам помощь в наращивании их потенциала. Следует значительно увеличить его ресурсную базу для решения проблемы изменения климата и других экологических проблем.

Мы также сделали ряд рекомендаций, которые призваны обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций оказала помощь странам в учете экологических аспектов в их стратегиях и планах действий, чтобы устойчивому развитию придавалось больше значения в организационной структуре Организации Объединенных Наций и в страновой деятельности и чтобы обеспечить необходимый баланс между тремя основными элементами устойчивого развития (экономическим, социальным и экологическим).

Равноправие мужчин и женщин: ключ к эффективному развитию

Мы рекомендуем создать в рамках системы Организации Объединенных Наций единое динамичное подразделение, отвечающее за обеспечение равноправия мужчин и женщин и улучшение положения женщин.

Мы считаем, что вопросы равноправия мужчин и женщин имеют огромное значение для обеспечения эффективного развития, и Генеральный секретарь поставил перед нами конкретную задачу рекомендовать радикальные преобразования, которые позволили бы повысить эффективность работы. С этой целью мы предлагаем осуществить поэтапные изменения в деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению равноправия мужчин и женщин и улучшению положения женщин путем:

- слияния трех существующих в системе Организации Объединенных Наций подразделений в один более действенный и независимый орган, отвечающий за вопросы равноправия мужчин и женщин, во главе с исполнительным директором в ранге заместителя Генерального секретаря, назначаемым по итогам действительно открытого для не работающих в Организации Объединенных Наций кандидатов конкурса с учетом заслуг;
- отведения этому органу, отвечающему за вопросы равноправия мужчин и женщин, более активной роли в области нормотворчества и пропаганды наряду с более целенаправленной ролью в вопросах составления программ;
- обеспечения этому органу, отвечающему за вопросы равноправия мужчин и женщин, адекватного и щедрого финансирования;
- включения вопросов равноправия мужчин и женщин в качестве отдельного компонента во все единые страновые программы Организации Объединенных Наций;
- обеспечения того, чтобы приверженность достижению равноправия мужчин и женщин была и оставалась одним из элементов мандата всей системы Организации Объединенных Наций.

Координация с другими многосторонними учреждениями

Организация Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения были созданы при том понимании, что они будут дополнять друг друга. Со временем Всемирный банк и учреждения Организации Объединенных Наций расширили свои функции, что приводит к все более заметному параллелизму и дублированию в их работе. Необходимо добиться баланса между здоровой конкуренцией и неэффективным дублированием и незаполненными пробелами в деятельности. Бреттон-вудские учреждения и Организация Объединенных Наций должны взаимодействовать более тесно, чтобы устранить ненужное дублирование и более эффективно использовать свои преимущества.

Поэтому мы настоятельным образом рекомендуем Генеральному секретарю, Президенту Всемирного банка и Директору-распорядителю Международного валютного фонда инициировать процесс обзора, обновления и заключения формальных соглашений о соответствующих ролях и отношениях на глобальном и страновом уровнях. Эти обзоры следует периодически обновлять и давать им оценку. Этот процесс следует проводить с учетом более высокой эффективности деятельности, более надежных механизмов практической реализации и более весомой роли Организации Объединенных Наций в случае, если наши реформы будут претворены в жизнь.

Осуществление

Мы предложили всеобъемлющий комплекс рекомендаций, который, в случае его реализации, помог бы сделать Организацию Объединенных Наций гораздо более чуткой к потребностям своих государств-членов, особенно развивающихся стран. Организация Объединенных Наций стала бы более эффективной, более целеустремленной и лучше приспособленной к обеспечению результативности своей деятельности. Если бы организации системы Организации Объединенных Наций, государства-члены и все заинтересованные стороны последовали нашим рекомендациям, она в партнерстве с гражданским обществом и частным сектором могла бы стать основным двигателем развития, нацеленного на ликвидацию нищеты. Реформированная Организация Объединенных Наций могла бы использовать возросший объем объявленных в 2005 году средств на цели развития, усилив свою потенциальную роль в вопросах развития и обеспечив более реальные глобальные общественные блага для всех.

Эти рекомендации — не меню, из которого можно выбирать, а комплексный набор. Каждая из них жизненно важна для превращения системы в нечто большее, чем просто сумма ее частей, а не наоборот, что тоже иногда случалось. При выполнении каждой из этих рекомендаций необходимо действовать решительно, без промедления, не размывая их цели.

Мы сознаем, что выполнение этих рекомендаций будет сопряжено со значительными трудностями, и в некоторых случаях потребует от учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций поступиться своими интересами. Им придется более тесно и эффективно сотрудничать с остальными участниками системы Организации Объединенных Наций ради общего бла-

га. Проблемы возникнут и у доноров, поскольку в этих рекомендациях предлагается изменить их методы финансирования Организации Объединенных Наций с учетом принципов многосторонности и национальной ответственности на различных уровнях.

Нашими самыми важными клиентами являются миллиарды людей, которые не знают, что такое процветание и благополучие, воспринимаемые многими из нас как нечто само собой разумеющееся. Именно обездоленное положение этих людей и побудило обратиться с глобальным призывом к действиям — принять цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Эффективная Организация Объединенных Наций нужна нам именно для удовлетворения интересов неимущих и обездоленных — организация хорошо управляемая, хорошо финансируемая, такая, которая и далее будет светочем надежды для всех.

Реальные и долговременные перемены благодаря проведению предусмотренных в этих предложениях важнейших реформ — в пределах нашей досягаемости. Все заинтересованные участники системы Организации Объединенных Наций обязаны воспользоваться этой возможностью. Наши действия и решения в отношении реформ будут означать для миллионов людей во всем мире надежду или отчаяние, а для некоторых — жизнь или смерть.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Резюме		8
I. Обоснование необходимости реформы	1–13	20
II. Развитие, гуманитарная помощь и окружающая среда	14–51	25
A. Развитие: единство действий на страновом уровне	14–19	25
B. Гуманитарная помощь и переход от оказания чрезвычайной помощи к развитию: укрепление потенциала реагирования	20–29	30
C. Окружающая среда: формирование глобального консенсуса и потенциала для действий	30–39	36
D. Сквозные вопросы: устойчивое развитие, гендерное равенство и права человека	40–51	41
III. Руководство, финансирование и управление	52–88	50
A. Руководство: объединение одних и укрепление других функций.	55–76	50
B. Финансирование системы Организации Объединенных Наций, ориентированное на достижение результатов	77–81	65
C. Реформирование методов оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций: создание институтов общественного доверия	82–88	69
Приложения		
I. Круг ведения Группы, установленный 15 февраля 2006 года		73
II. Члены Группы		79
III. Секретариат Группы		80
IV. Консультативный процесс		81
V. Система Организации Объединенных Наций		84
Выражение признательности		85

Под пологом государств и наций, идей и языков скрывается судьба конкретных людей со всеми их потребностями. Удовлетворение их потребностей и будет задачей Организации Объединенных Наций в предстоящем столетии.

Генеральный секретарь Кофи Аннан

Из речи по случаю принятия Нобелевской премии

Подлинным мерилom успеха Организации Объединенных Наций является не то, что мы обещаем, а то, насколько мы удовлетворяем потребности тех, кто больше всего в нас нуждается.

Пан Ги Мун, избранный на пост

Генерального секретаря

Из речи в Генеральной Ассамблее по случаю своего избрания

I. Обоснование необходимости реформы

Для того чтобы решить задачи, касающиеся развития, гуманитарной помощи и окружающей среды в условиях глобализации мира, в этом мире должен существовать слаженный и сильный многосторонний механизм, в центре которого находилась бы Организация Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций должна преодолеть свою нынешнюю раздробленность и должна обеспечить единство действий. Она должна помочь миру выполнить грандиозную программу, одобренную Всемирным саммитом 2005 года, и достичь целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и других целей развития, согласованных на международном уровне. Она должна давать возможность и помогать странам возглавлять процесс своего развития и должна содействовать решению задач, касающихся таких глобальных проблем, как нищета, ухудшение состояния окружающей среды, болезни и конфликты.

1. Столкнувшись с вызовами своего времени, руководители всего мира создали 60 лет назад новые международные учреждения — Организацию Объединенных Наций, Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ) — и продемонстрировали своими действиями, что международное сотрудничество является единственным способом решения экономических и политических проблем послевоенного мира. Архитекторы этих учреждений не только разработали новые правила функционирования международной системы, отвечающие потребностям их времени и их поколения, но и выразили новую цель общества, основанную на высоких идеалах.

2. Так же как и 60 лет назад, мы живем сегодня в изменяющемся мире. Мы живем в эпоху глобализации, в эпоху глобальных преобразований, которые беспрецедентны по своим темпам, масштабам и глубине. Несмотря на то, что мир становится все более взаимозависимым, сохраняется огромное социально-экономическое неравенство. Некоторые из беднейших стран и районов остаются вне рамок экономической интеграции и глобализации и в гораздо большей степени подвержены кризисам и социальным потрясениям. Люди все лучше

понимают, что ухудшение состояния окружающей среды и изменение климата идут все более быстрыми темпами, и знают, как все это скажется на сельскохозяйственном производстве и продовольственной безопасности. Конфликты чаще происходят внутри государств, а не между государствами. Угрозы, связанные с терроризмом и инфекционными болезнями, показывают, что границы не защищают от угроз для безопасности.

3. Нищета, ухудшение состояния окружающей среды и отставание в развитии повышают уязвимость и нестабильность, что наносит ущерб всем. Сейчас больше, чем когда-либо ранее, преодоление неравенства — путем достижения целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и более широких целей развития — имеет решающее значение для обеспечения экономической стабильности и глобальной безопасности. Перед лицом неприемлемой нищеты у нас есть ясный моральный императив — действовать, когда у нас есть для этого знания, возможности и ресурсы.

4. Нам известно, что когда потоки товаров, услуг, капитала и людей являются глобальными, возникающие при этом проблемы можно решить только с помощью согласованных на глобальном уровне действий. Глобализация делает многосторонний подход абсолютно необходимым, а Организация Объединенных Наций является краеугольным камнем многостороннего подхода. Без Организации Объединенных Наций невозможно содействовать развитию, искоренять нищету, охранять окружающую среду для будущих поколений, а также предотвращать гуманитарные кризисы и оказывать помощь их жертвам. Ее универсальные ценности и представительность обеспечивают политическую легитимность и правомочность, абсолютно необходимую для действий, которые должны предприниматься на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях.

5. Несмотря на то, что ранее в международном сообществе были глубокие расхождения, особенно в период «холодной войны», Организация Объединенных Наций сумела разработать ряд норм и целей развития, согласованных на международном уровне, которые являются основой усилий большинства государств и учреждений. Организация Объединенных Наций продемонстрировала свое интеллектуальное лидерство в целом ряде областей. Например, «Доклад о развитии человеческого потенциала», который выпускается с начала 90-х годов, сыграл важнейшую роль в разработке концепции устойчивого развития, и благодаря ему благосостояние и достоинство людей заняли центральное место в программах развития. На Саммите тысячелетия в 2000 году 191 государство-член — из которых 147 было представлено на уровне глав государств и правительств — одобрили Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций может быть местом встречи всех сторон, поскольку она обладает уникальной легитимностью, вытекающей из ее универсального членства, и поскольку она одновременно играет роль и законодателя, и строителя, и защитника. Многие из норм и стандартов, которые сейчас являются общепринятыми во всем мире, были рождены на форумах Организации Объединенных Наций.

6. У Организации Объединенных Наций есть возможности, появившиеся благодаря беспрецедентному консенсусу по общей программе дальнейших действий, который недавно был подтвержден на Всемирном саммите 2005 года. Эта программа включает ряд целей развития, согласованных на международ-

ном уровне, которые были приняты на недавно состоявшихся глобальных конференциях. В этом ряду есть самые различные цели — от социального развития до улучшения положения женщин, однако наибольшее значение имеют цели развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия. Никогда ранее и богатые, и бедные страны не брали на себя такие конкретные обязательства. Никогда ранее Организация Объединенных Наций, Всемирный банк, МВФ и все структуры международной системы не брали на себя одни и те же обязательства в области развития и не заявляли о своей готовности нести ответственность за достижение этих целей.

7. Организация Объединенных Наций должна сыграть ключевую роль в обеспечении прогресса на пути к достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и других целей развития, согласованных на международном уровне. Однако для того чтобы добиться этого, она должна реформировать себя. Благодаря деятельности созданной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде у международного сообщества есть уникальная возможность сделать так, чтобы Организация Объединенных Наций была в состоянии отреагировать на глобальные вызовы XXI века и в полной мере и эффективно играть свою роль в многосторонней системе.

8. Монтеррейский консенсус 2002 года положил начало партнерству в целях развития, в рамках которого доноры стали предоставлять более значительную официальную помощь в целях развития и уменьшать бремя задолженности на фоне продолжающихся реформ в развивающихся странах. Эта программа получила дальнейшее развитие в Парижской декларации об эффективности помощи. В 2005 году доноры взяли на себя дополнительные обязательства с тем, чтобы к 2010 году увеличить официальную помощь в целях развития на 50 млрд. долл. США и выделить 55 млрд. долл. США на сокращение задолженности. Более эффективная Организация Объединенных Наций должна стать важным партнером по усилиям, направленным на обеспечение того, чтобы выделение этих ресурсов принесло свои результаты и ускорило прогресс на пути к достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

9. Эти обязательства находятся в полном соответствии с мнением Группы о том, что главную ответственность за практические меры несут сами государства-члены. В основе работы Организации Объединенных Наций должны быть ответственность самих государств за осуществление планов развития и приверженность доноров принципам эффективности помощи и благого донорства. Десятилетия частичных и безуспешных усилий по развитию показывают, что политику в области оказания помощи невозможно навязать: ответственность за такую политику должны нести не только правительства, но и сам народ. Эта концепция в целом пользуется широкой поддержкой, однако теперь предстоит реализовать ее на практике.

10. Нам известно, что, по мнению некоторых, Организация Объединенных Наций не смогла сделать то, чего мы от нее ожидали. Есть много причин, по которым Организация Объединенных Наций стала раздробленной и ослабленной: от отсутствия взаимопонимания и разногласий, создаваемой представителями государств-членов в различных органах, до бесконечного увеличения

числа учреждений, мандатов и структур, в результате чего происходит дублирование и размывание поставленных целей, тогда как до ликвидации структур, утративших свою актуальность, руки так и не доходят. Даже в тех случаях, когда мандаты взаимосвязаны, подразделения Организации Объединенных Наций обычно действуют разобщенно, так что между ними почти нет никакой взаимодополняемости и координации. В настоящее время система Организации Объединенных Наций включает 17 специализированных учреждений и связанных с ними организаций, 14 фондов и программ, 17 департаментов и управлений Секретариата Организации Объединенных Наций, 5 региональных комиссий, 5 научно-исследовательских и учебных институтов и огромное число региональных и страновых структур. Из-за отсутствия слаженности Организация Объединенных Наций не в состоянии быть больше, чем просто сумма ее составных частей.

- Разобщенность фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций наиболее очевидна на страновом уровне. В каждый данный момент более трети всех страновых групп Организации Объединенных Наций включают в себя представителей 10 или более учреждений Организации Объединенных Наций. Несколько групп включают в себя представителей 20 или более учреждений. Это привело к непоследовательности в осуществлении программ и к чрезмерным административным расходам. В 60 странах, проанализированных Группой, 17 страновых групп имели годовой бюджет менее чем в 2 млн. долл. США на одно учреждение. Правовые знания и аналитический опыт представителей учреждений, которые не имеют в стране своего постоянного представительства, также недостаточны для того, чтобы поддерживать усилия страновой группы Организации Объединенных Наций. Если нет авторитетного руководства со стороны координатора-резидента Организации Объединенных Наций и нет ответственности всей системы за работу координаторов-резидентов, складывается ситуация, когда нет достаточных стимулов для повышения уровня координации.
- Признаки разобщенности очевидны также и на региональном уровне. Региональные подразделения различных учреждений Организации Объединенных Наций разбросаны то тут, то там, и при этом каждое учреждение дает собственное определение понятия «регион». В некоторых регионах сильные региональные и субрегиональные учреждения или уже существуют, или быстро развиваются, тогда как в других регионах такие учреждения отошли от своего первоначального мандата. Это делает необходимым обзор региональных функций и условий работы Организации Объединенных Наций, в том числе работы региональных комиссий, для того чтобы можно было удовлетворить региональные потребности, избежать дублирования и обеспечить слаженность в работе учреждений в рамках конкретного региона.
- Больше согласованности должно быть также на глобальном уровне. В некоторых областях, таких, как водное хозяйство и энергетика, более 20 учреждений Организации Объединенных Наций стремятся получить одни и те же ограниченные ресурсы в условиях, когда четких программ сотрудничества не существует. Более 30 учреждений и программ Организации Объединенных Наций занимаются так или иначе экологическими проблемами. Если рассматривать конкретные проблемы, такие, как поло-

жение вынужденных переселенцев, то окажется, что несколько учреждений имеет законные интересы в этой области, однако ни одно из них не имеет ясно определенной главной роли. Слияние учреждений Организации Объединенных Наций не всегда ведет к более весомым результатам. Тем не менее мы считаем, что необходимо провести значительную рационализацию учреждений Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить единство действий, сократить дублирование и значительно уменьшить бремя, которое она в настоящее время налагает на принимающие правительства и правительства-доноры, избежав при этом снижения качества работы и уровня компетентности отдельных организаций.

- Недостаточное и непредсказуемое финансирование системы также содействует разобщенности, подрывая многосторонний характер Организации Объединенных Наций. Экспоненциальный рост внебюджетных (неосновных) ресурсов в ущерб основным ресурсам привел к тому, что в деле оказания помощи главную роль играет уже предложение, а не спрос, что подрывает принцип, согласно которому сама страна, получающая помощь, должна быть хозяином положения. Вследствие недостаточной координации деятельности доноров и в результате того, что учреждения Организации Объединенных Наций конкурируют между собой за получение неосновных ресурсов, много времени и усилий растрачивается на сбор средств, а это подрывает способность Организации Объединенных Наций принимать долгосрочные стратегические решения, которые дали бы более значительный эффект. В Организации Объединенных Наций нет также общей системы финансирования деятельности в области развития, а также транспарентной и систематической оценки результатов.

11. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций соответствовала поставленным целям, стала более энергичной и сильной для того, чтобы быть в состоянии реагировать на глобальные вызовы и различные потребности все более взаимозависимого мира. Поэтому Организация Объединенных Наций должна быть слаженной и достаточно гибкой системой, которая в состоянии удовлетворять потребности самого различного политического и оперативного характера. Было бы совершенно неправильно стремиться использовать во всех случаях один и тот же подход.

12. Поскольку мы сами входим в систему Организации Объединенных Наций, мы должны согласовать и представить далеко идущие рекомендации, направленные на повышение слаженности системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она обеспечивала единство действий в области развития, оказания гуманитарной помощи и решения экологических проблем. Самое радикальное решение, которое мы можем принять, — это сохранить статус-кво. Это стало бы победой сил инерции и эгоистичных институциональных и национальных интересов краткосрочного характера, заключающихся в сохранении устаревшей системы, которую никто не сделал бы такой, если бы сталкивался с современными проблемами. Группа считает, что реформа, направленная на повышение слаженности системы Организации Объединенных Наций, должна основываться на следующих ясных принципах:

- *Национальная ответственность и направленность на человека.* Национальный суверенитет и национальная ответственность в сфере развития должны быть прочным фундаментом эффективного развития. Вся система

должна быть перестроена, так чтобы упор был сделан на спрос и на программы, максимально приближенные к тем, для кого они предназначены.

- *Главное сравнительное преимущество.* Организация Объединенных Наций должна быть достаточно гибкой для того, чтобы реагировать на оперативные и политические потребности всех стран и выступать за применение глобальных стандартов и норм. В каждой стране она должна фокусировать свое внимание на тех сферах, где она в состоянии быть лидером, — и в то же время она должна уйти из тех сфер, где она не может играть такую роль, — для того чтобы добиваться таких результатов, которые соответствуют потребностям страновой программы. Главное преимущество такой системы заключается в комплексном использовании всех имеющихся у нее средств вместо того, чтобы искать для себя узкую нишу.
- *Максимальная эффективность и подотчетность.* Преобразования должны подготовить Организацию Объединенных Наций к тому, чтобы она реагировала на новые вызовы и повысила качество своей работы, оцениваемое по конкретным результатам. Необходимо уточнить систему ответственности и подотчетности, а сотрудники должны получить средства, необходимые для выполнения их мандатов, и должны нести ответственность за достигнутые результаты. Необходимо добиваться повышения эффективности путем совершенствования методов работы.

13. Мы должны обеспечить реформирование и укрепление Организации Объединенных Наций, чтобы она могла более эффективно выполнять свой мандат, заключающийся в повышении возможностей тех, кто уязвим или оказался обойденным. Такая Организация Объединенных Наций, которая способна гибко реагировать, может содействовать обеспечению процветания и справедливости для всех. Наш доклад является отправной точкой процесса, направленного на выработку у всех заинтересованных сторон общего понимания того, что такое слаженная и эффективная система Организации Объединенных Наций. Для этого будут нужны лидерство со стороны Генерального секретаря, а также твердая приверженность и неустанные усилия государств-членов и учреждений Организации Объединенных Наций. Мы убеждены в том, что осуществление этой смелой, но реалистичной программы будет содействовать обеспечению того, чтобы система развития Организации Объединенных Наций оставалась на уровне требований XXI века.

II. Развитие, гуманитарная помощь и окружающая среда

A. Развитие: единство действий на страновом уровне

Для реального продвижения по пути к достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и других целей развития, согласованных на международном уровне, система Организации Объединенных Наций должна обеспечить единство действий на страновом уровне. Для того чтобы сосредоточиться на конечных результатах и повысить свою эффективность, Организация Объединенных Наций должна добиться ускорения и углубления реформ в целях создания объединенных страновых групп Организации Объединенных Наций — с одним руководителем, одной программой, одним бюджетом и, когда это целесообразно,

с одним офисом (см. вставку 1). В целях обеспечения единства действий страновые группы Организации Объединенных Наций должны быть также в состоянии применять комплексный подход к междисциплинарным вопросам, включая устойчивое развитие, равноправие мужчин и женщин и права человека.

Рекомендация: Организация Объединенных Наций должна обеспечить единство действий путем создания к 2007 году пяти единых страновых программ на экспериментальной основе. Если итоги работы будут оценены положительно, будет продемонстрирована эффективность и будут получены конкретные результаты, то к 2009 году на их основе должно быть разработано уже 20 единых страновых программ, к 2010 году — 40, а к 2012 году такими должны стать все соответствующие страновые программы.

14. В ходе своей работы Группа стремилась определить, насколько нынешняя структура и современное построение работы системы Организации Объединенных Наций соответствуют сегодняшним и завтрашним потребностям в области развития. Мы сосредоточили основное внимание на деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития на страновом уровне, но мы признаем, что роль Организации Объединенных Наций в области развития не ограничивается лишь оказанием прямой помощи странам. Организация Объединенных Наций играет центральную роль в проведении такой глобальной политики, которая улучшает перспективы развития стран, а сами страны все чаще обращаются к Организации Объединенных Наций за советами о том, как решать проблемы глобализации и другие проблемы междисциплинарного характера. Самое главное заключается в том, что Организация Объединенных Наций предоставила государствам-членам форум для достижения консенсуса по международным целям в области развития. Эти цели отвечают потребностям и чаяниям народов, социальных групп и стран всего мира и закладывают основу для комплексного подхода к развитию.

15. Успехи в выполнении этих глобальных обязательств — от борьбы с голодом и нищетой до соблюдения основных стандартов труда и сдерживания глобальной пандемии ВИЧ/СПИДа — можно измерить только судя по конкретным результатам, которые получают страны и социальные группы. Цели развития могут быть достигнуты только в том случае, если страны сами определяют и направляют процессы своего развития на всех уровнях. Программы развития, возглавляемые самими странами, такие, как стратегии сокращения нищеты, рассматриваются в качестве главного инструмента достижения целей развития, согласованных на международном уровне. Они служат платформой для объединения усилий всех партнеров ради достижения национальных первоочередных целей развития и дают возможности для проведения всеобщего диалога по вопросам политики. Мы полагаем, что Организация Объединенных Наций должна играть более активную роль в этом контексте, выступая в качестве советника правительств, в качестве организации, приглашающей к дискуссии все заинтересованные стороны, в качестве сторонника международных норм и стандартов, а также источника технической помощи и консультаций по вопросу о том, как следует строить и укреплять учреждения.

16. На страновом уровне Организация Объединенных Наций часто пытается решить такие стратегические задачи, оперируя системами и подходами (от со-

ставления программ до финансирования и представления докладов), которые разобщены, носят узкий характер и не предназначены для этой цели. Более трети страновых программ Организации Объединенных Наций имеет в своем составе представителей более чем 10 структур Организации Объединенных Наций, а в некоторых случаях — более 20. Таким образом, как страны-получатели, так и доноры несут слишком большие издержки, связанные с работой Организации Объединенных Наций. В настоящее время вопросами развития занимаются и многие другие стороны, такие, как неправительственные организации, фонды и частные компании, а присутствие двусторонних доноров в странах расширяется. На этом новом фоне усилий по развитию — когда многие стороны вносят самый различный вклад в дело развития — Организация Объединенных Наций должна скорректировать свои подходы для того, чтобы более эффективно проводить свою работу по установлению стандартов и проведению политики.

17. При нынешней структуре системы Организации Объединенных Наций существует опасность того, что будет увековечено несметное множество организаций, действующих лишь в узких нишах, т.е. таких организаций, которые сами по себе не будут иметь того влияния и тех полномочий, которые необходимы для того, чтобы их голос был действительно услышан в ходе национальных и глобальных дебатов. В ходе наших консультаций мы слышали аргумент о том, что объединение всех усилий Организации Объединенных Наций на страновом уровне нанесло бы ущерб специализации и динамизму отдельных учреждений. Но дело в том, что, если система Организации Объединенных Наций в целом не займет правильную стратегическую позицию, в конечном счете вся система может утратить свою значимость.

Вставка 1

Единство действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне — основные характеристики

Одна программа

- Определяется и поддерживается правительством, сочетается с национальной законодательной базой, стратегией и программой в области развития, в том числе с целями развития, согласованным на международном уровне.
- Строится на общей страновой оценке, которая дана страновой группой Организации Объединенных Наций, или на национальных исследованиях и отражает уникальную способность Организации Объединенных Наций вносить свой вклад с учетом особых условий в конкретной стране.
- Является стратегической, целенаправленной и основанной на достижении конкретных результатов, поскольку в ней ясно определены цели и приоритеты, хотя при этом обеспечивается достаточная гибкость для того, чтобы можно было перераспределить ресурсы с учетом изменений в приоритетах.

- Основана на всех видах деятельности и опыте Организации Объединенных Наций, в том числе учреждений, которые не имеют своих координаторов-резидентов, поскольку целью является эффективное применение многосекторального подхода к проблеме развития (т.е. должное внимание уделяется междисциплинарным вопросам).

Один руководитель

- Наличие у координатора-резидента достаточных полномочий для того, чтобы вести переговоры с правительством по поводу единой страновой программы от имени всей системы Организации Объединенных Наций и определять основные характеристики единой страновой программы (включая полномочия на выделение ресурсов из объединенных механизмов или механизмов центрального финансирования).
- Ясная система подотчетности координаторов-резидентов и эффективный надзор за системой координаторов-резидентов.
- Наличие у координатора-резидента полномочий на то, чтобы обеспечивать ответственность членов группы за достижение поставленных целей и за выполнение стратегического плана. Координатор-резидент должен, в свою очередь, нести ответственность перед членами страновой группы Организации Объединенных Наций.
- Увеличение возможностей координаторов-резидентов и наличие у них соответствующих кадров для того, чтобы можно было управлять работой страновой группы Организации Объединенных Наций, вести эффективный диалог и поддерживать связи с партнерами.
- Подбор кандидатов на должности координаторов-резидентов на конкурсной основе, чтобы можно было привлекать самых способных людей из системы и вне системы Организации Объединенных Наций.

Один бюджет

- Транспарентность, управление и эффективное осуществление единой страновой программы благодаря наличию одного бюджета.
- Финансирование должно зависеть от того, насколько успешно страновая группа Организации Объединенных Наций готовит и осуществляет стратегическую единую страновую программу.
- Бюджет должен быть совершенно транспарентным и должен ясно показывать накладные расходы и транзакционные издержки, связанные с деятельностью Организации Объединенных Наций и всех ее фондов, программ и специализированных учреждений в данной стране.

Один офис

- Единая интегрированная система управления, основанная на достижении конкретных результатов, при наличии объединенных вспомогательных служб.
- Размещение в одном здании (где это целесообразно).
- Общая система обеспечения безопасности при четком распределении обязанностей.

18. Благодаря последним изменениям в системе координаторов-резидентов несколько улучшилось качество работы Организации Объединенных Наций в странах, однако у координаторов-резидентов нет полномочий для того, чтобы эффективно руководить всеми структурами Организации Объединенных Наций, действующими в данной стране. Слишком часто «реформа» означала лишь появление новых бюрократических механизмов, в результате чего наносилось больше вреда, чем пользы. При этом успех реформы в слишком большой степени зависел от приверженности конкретных людей, а не от институциональных возможностей, которые необходимы для того, чтобы передовой опыт стал применяться в мировых масштабах. Надо добиться того, чтобы все организации системы Организации Объединенных Наций несли более значительную долю ответственности за работу системы координаторов-резидентов.

Рекомендация: координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций должны иметь полномочия на то, чтобы руководить единой страновой программой. Для того чтобы выполнять эту функцию, координаторы-резиденты должны иметь соответствующую компетенцию и поддержку и соответствующие возможности. Наряду с этим расширением полномочий следует создать ясную систему подотчетности и эффективный механизм надзора, чтобы обеспечить общесистемную ответственность за работу координаторов-резидентов.

19. В целях эффективной реализации концепции «единства действий Организации Объединенных Наций» на страновом уровне необходимо внести существенные изменения в систему высшего руководства деятельностью и финансированием деятельности Организации Объединенных Наций по развитию (рекомендации на этот счет содержатся в главе III, ниже). Надо будет также в значительной степени изменить роль Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в управлении системой координаторов-резидентов, с тем чтобы за нее несли ответственность конкретные учреждения Организации Объединенных Наций и с тем чтобы можно было устранить дублирование запланированных видов деятельности.

Рекомендация: ПРООН сосредоточит свою оперативную деятельность на организации и повышении слаженности работы страновой группы Организации Объединенных Наций, осуществляющей единую страновую программу. В качестве управляющего системой координаторов-резидентов ПРООН должна поставить ясную задачу: к 2008 году прекратить свою деятельность по разработке политики и укреплению потенциала в тех сферах, где соответствующую компетенцию имеют другие структуры Организации Объединенных Наций. Деятельность ПРООН по разработке программ должна сво-

даться лишь к мероприятиям, которые повышают слаженность работы и обеспечивают общие условия работы страновых групп Организации Объединенных Наций:

- поощрение и поддержка деятельности Организации Объединенных Наций, содействующей усилиям стран по достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и других целей развития, согласованных на международном уровне, и усилиям по уменьшению нищеты путем оказания помощи правительствам в деле включения целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в их национальные стратегии развития, оценки потребностей и отслеживания результатов.
- Руководящая роль в обеспечении того, чтобы Организация Объединенных Наций поддерживала разработку руководящих указаний.
- Налаживание и координация работы Организации Объединенных Наций по предотвращению кризисов, восстановлению после конфликтов и стихийных бедствий и скорейшему возрождению (см. главу II.B).

Кроме того, ПРООН будет продолжать содействовать включению экологических вопросов в национальные стратегии развития на страновом уровне, действуя при этом в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций (см. главу II.D).

Рекомендация: для того чтобы не было угрозы (или даже подозрений на этот счет) конфликта интересов, ПРООН должна создать институциональный барьер между своей деятельностью по управлению программами и деятельностью по управлению системой координаторов-резидентов (включая общесистемную стратегическую и политическую поддержку). Благодаря такому распределению обязанностей все элементы системы Организации Объединенных Наций будут нести более значительную долю ответственности за систему координаторов-резидентов. ПРООН разработает кодекс поведения, в том числе транспарентный механизм оценки качества своей работы в странах. Все это должно делаться в консультации со всеми соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, а согласованный кодекс поведения должен быть официально утвержден Советом по устойчивому развитию (см. главу III). Кроме того, измененная организационная структура ПРООН должна предусматривать четкое распределение обязанностей, а также старших руководителей и бюджетов между работой ПРООН по управлению системой координаторов-резидентов и ее работой по выполнению программ.

Веха: к концу 2007 года ПРООН должна окончательно доработать кодекс поведения, а к концу 2008 года она должна создать институциональный барьер и закончить реорганизацию.

В. Гуманитарная помощь и переход от оказания чрезвычайной помощи к развитию: укрепление потенциала реагирования

Реагирование на гуманитарные кризисы следует улучшить благодаря налаживанию более тесных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций, правительствами и неправительственными

организациями, в полной мере используя при этом роль Организации Объединенных Наций в качестве координатора. Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации должен получить финансирование в полном объеме из дополнительных источников. В системе Организации Объединенных Наций должно быть ясное распределение обязанностей, касающихся удовлетворения потребностей вынужденных переселенцев. Деятельность по развитию должна стать неотъемлемой составной частью любого мирного процесса. ПРООН должна недвусмысленно взять на себя руководящую роль в ходе самых неотложных усилий по восстановлению после конфликтов и стихийных бедствий, а также в деле обеспечения гибкого финансирования системой Организации Объединенных Наций. Национальные стратегии развития и доноры должны предусматривать выделение более значительных ассигнований на деятельность по уменьшению опасности стихийных бедствий и на раннее предупреждение, опираясь при этом на нынешние международные инициативы. Частный сектор и местное население должны привлекаться к разработке стратегий.

Гуманитарная помощь

20. После назначения Координатора чрезвычайной помощи в 1991 году и создания Управления по координации гуманитарных вопросов в 1997 году у Организации Объединенных Наций увеличились возможности реагирования на чрезвычайные ситуации. Оперативные учреждения — такие как Всемирная продовольственная программа (ВПП), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) — продолжают эффективно реагировать на чрезвычайные ситуации, оказывая гуманитарную помощь и действуя в соответствии с общепринятыми принципами гуманности, беспристрастности и нейтралитета. Механизмы межучрежденческой координации — такие как Межучрежденческий постоянный комитет и Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам — улучшили координацию между гуманитарными организациями системы Организации Объединенных Наций и партнерами вне системы Организации Объединенных Наций. На 2006 год были объявлены призывы Организации Объединенных Наций к оказанию гуманитарной помощи на общую сумму в 4,7 млрд. долл. США, которые предназначены примерно для 31 миллиона человек в 26 странах. В то же время еще остаются нерешенными значительные проблемы, связанные как с координацией, так и с финансированием.

21. Для того чтобы обеспечить эффективное руководство на местах со стороны Организации Объединенных Наций и содействовать тому, чтобы страны несли свою долю ответственности и гарантировали сотрудничество со своей стороны, необходимо предпринять усилия по укреплению должности координатора гуманитарной помощи. Система кустовых ведущих учреждений, принятая системой Организации Объединенных Наций в 2005 году, помогла определить те организации, которые будут играть руководящую роль в различных сферах деятельности по оказанию гуманитарной помощи, однако опыт, накопленный в течение первого года применения этой системы, показывает, что ее следует расширить, включив в нее национальных партнеров, неправительственные организации и Красный Крест.

22. В результате роста числа внутригосударственных конфликтов в настоящее время имеется более 25 миллионов вынужденных переселенцев и 10 миллионов беженцев. Система оказания гуманитарной помощи должна получить свое дальнейшее развитие для того, чтобы можно было решить эту проблему, которая становится все более серьезной. Необходимо обеспечить четкое разграничение функций в рамках системы Организации Объединенных Наций. УВКБ должно пересмотреть свою политику с тем, чтобы предоставлять защиту и помощь нуждающимся перемещенным лицам, независимо от того, пересекли они международную границу или нет.

23. Финансирование программ гуманитарной помощи по-прежнему играет решающую роль в определении возможностей Организации Объединенных Наций по реагированию на чрезвычайные ситуации. В деле разработки более согласованного подхода удалось добиться определенного прогресса. Однако такой процесс обращения со сводными призывами, при котором в этой работе участвуют все учреждения Организации Объединенных Наций и некоторые учреждения, не входящие в эту систему, по-прежнему страдает от непредсказуемости и недостаточного финансирования. Несмотря на то, что прошло уже три года после принятия принципов благого гуманитарного донорства, пока не удалось добиться значительного повышения предсказуемости в деле оказания помощи. Недавно созданный Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации содействует более оперативному и эффективному реагированию, однако нынешний объем финансирования (262 млн. долл. США) представляет собой лишь половину от того, что было запланировано.

24. Шаги по повышению слаженности должны включать усилия по укреплению подотчетности в системе Организации Объединенных Наций путем установления более эффективных контактов с пострадавшим населением и донорами. Улучшение информационных потоков имеет огромное значение для дальнейшего повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по реагированию на чрезвычайные ситуации. Транспарентные, регулярные и независимые оценки глобального реагирования на чрезвычайные ситуации гуманитарного характера могут помочь выявить недостатки в обеспечении слаженности и координации. Поэтому Группа рекомендует Организации Объединенных Наций взять на себя руководящую роль в проведении регулярных независимых оценок качества работы самой Организации Объединенных Наций и всей более широкой системы гуманитарных организаций по реагированию на чрезвычайные ситуации гуманитарного характера.

Рекомендация: для того чтобы избежать разобщенности усилий по оказанию гуманитарной помощи, следует установить более прочные партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций, правительствами государств, Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и неправительственными организациями, основанные на том принципе, что координатор чрезвычайной помощи будет играть координирующую и руководящую роль на глобальном уровне, а координатор гуманитарной помощи — на страновом уровне. Такой порядок должен поддерживать и обеспечивать эффективное и всеобщее участие в деятельности системы кустовых ведущих учреждений. При этом необходимо уточнить процедуры, и в том числе определить понятие «организация, несущая ответственность в последнюю очередь», а также уточнить характер ее отношений с кустовым ведущим учреждением.

Рекомендация: Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации должен получить финансирование в полном объеме из дополнительных источников, чтобы на трехгодичный период он имел 550 млн. долл. США. На последующие пять лет следует предусмотреть значительное увеличение этих ресурсов после обзора того, как работает Фонд. Доноры должны соблюдать согласованные принципы благого гуманитарного донорства и должны предоставлять адекватные ресурсы, исходя из оценок потребностей, особенно когда речь идет о кризисах, которые в настоящее время не получают достаточного финансирования. Они должны обеспечить, чтобы их обязательства быстро выполнялись. В ходе процесса сводных призывов должны устанавливаться более четкие приоритеты на основе совместных оценок, усилий по координации и действий.

Рекомендация: гуманитарные учреждения должны уточнить свои мандаты и укрепить сотрудничество между собой в интересах вынужденных переселенцев. В частности, следует вновь проанализировать роль УВКБ, дать ему ясный мандат и еще больше повысить эффективность подхода Организации Объединенных Наций к удовлетворению потребностей вынужденных переселенцев.

Переход от оказания чрезвычайной помощи к развитию

25. Когда в странах завершается конфликт, деятельность международного сообщества сводится главным образом к политическому посредничеству и примирению. При нынешнем подходе Организации Объединенных Наций основное внимание фактически уделяется срочным мерам по стабилизации, а не по обеспечению прочного мира. Подчас все усилия направлены на устранение внешних проявлений конфликта, а не его коренных причин. Когда речь идет о странах, переживших стихийное бедствие, или о поддержке стратегий, за которую отвечает сама страна, чрезвычайно важно сделать так, чтобы усилия по уменьшению уязвимости и угрозы стали составной частью работы на всех этапах восстановления и планирования развития. В июле 2006 года Коалиция по оценке последствий цунами отметила, что для эффективного восстановления после стихийного бедствия необходимо понимание текущих политических и социально-экономических процессов, которые стимулируют или расхолаживают пострадавшее население в тот период, когда оно пытается нормализовать свою жизнь. В месте расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, причем в рамках ПРООН, необходимо создать подразделение, которое несло бы прямую ответственность за руководство усилиями по развитию в период восстановления после стихийного бедствия, и именно: это подразделение должно отвечать за координацию и планирование на самом раннем этапе.

26. После того как в 2000 году был представлен доклад Брахими по операциям в пользу мира, комплексные миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству повысили уровень координации благодаря тому, что структуры Организации Объединенных Наций, отвечающие за развитие, были непосредственно подчинены Специальному представителю Генерального секретаря. Для руководства такими миссиями необходимо разрабатывать более эффективные стратегии развития, нацеленные на постконфликтное миростроительство. Комиссия по миростроительству должна стать тем фо-

румом, который стимулирует разработку стратегий миростроительства в конкретных условиях.

27. В отличие от операций по поддержанию мира, которые финансируются из начисляемых взносов, гуманитарная деятельность и деятельность в целях развития зависят от непредсказуемых итогов конференций по объявлению добровольных взносов. Ответственность за управление средствами, выделяемыми на поддержку развития в странах, переживающих конфликт, все чаще возлагается на Всемирный банк, причем эти средства подчас выделяются только тогда, когда государственные структуры уже встали на ноги. Во многих странах доноры стали стремиться к гибкости и стали переводить средства непосредственно в целевые фонды ПРООН, особенно в тех случаях, когда правительство еще не окрепло. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком должно строиться на более четком разделении труда с учетом конкретной обстановки. Следует предпринять усилия для того, чтобы повысить эффективность реагирования благодаря использованию более гибких временных финансовых механизмов Организации Объединенных Наций, которые могли бы решать вопросы в переходный период быстрее и эффективнее.

Рекомендация: ПРООН, переосмыслив свою роль, должна стать руководителем и координатором усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению немедленного восстановления. В ходе своих усилий по созданию постоянного и резервного потенциала, необходимого для того, чтобы играть ведущую роль после того, как координация гуманитарной помощи подойдет к концу, ПРООН должна тесно взаимодействовать со Всемирным банком и другими учреждениями по вопросам развития и гуманитарными организациями, используя при этом плановые возможности, которыми располагают в этой области другие соответствующие учреждения. Вся деятельность по немедленному восстановлению должна соответствовать национальным приоритетам, так чтобы ответственность за процесс восстановления была передана национальным властям, как только они будут в состоянии заниматься этим.

Рекомендация: необходимо обеспечить адекватное финансирование для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла играть свою роль в деле немедленного восстановления, причем еще до того, как будет созвана конференция доноров или начнет работать Многодонорский целевой фонд Организации Объединенных Наций и Всемирного банка. Если Фонд миростроительства или Тематический целевой фонд ПРООН по предотвращению кризисов и восстановлению не в состоянии немедленно выделить ресурсы, можно создать специальный фонд для восстановительных работ в конкретной стране, который был бы связан с общими механизмами финансирования. Первоначальная цель, заключающаяся в том, что в Фонде миростроительства должно быть 250 млн. долл. США, должна быть достигнута к 2007 году.

Рекомендация: для того чтобы обеспечить долгосрочную продовольственную безопасность и избавиться навсегда от голода, особенно в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, ВПП, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и Международный фонд сельскохозяйственного развития должны пересмотреть методы своей работы и укрепить межучрежденческую координацию. Следует также разработать вспомогательные стратегии, с тем чтобы укрепить местные

возможности и способность местного населения уменьшить масштабы голода или справиться с его последствиями.

Уменьшение угрозы

28. В течение первых восьми месяцев 2006 года 91 миллион человек пострадал от стихийных бедствий. Работа по уменьшению опасности стихийных бедствий должна быть увязана с деятельностью по оказанию гуманитарной помощи, развитию и охране окружающей среды. Поскольку 75 процентов населения мира проживает в районах, подверженных стихийным бедствиям, было признано, что уменьшение опасности стихийных бедствий является экономически эффективной стратегией защиты человеческой жизни и достижения целей развития, согласованных на международном уровне. Хиогская рамочная программа действий (2005–2015 годы), согласованная правительствами в 2005 году в качестве международной основы деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий, является программой, учитывающей необходимость четкой системы распределения ответственности, в том числе необходимость сотрудничества с гражданским обществом и частным сектором и необходимость информирования местных органов власти и местного населения и повышения их возможностей. В рамках Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и деятельности Глобального фонда по уменьшению опасности бедствий и восстановлению, который учрежден Всемирным банком, сейчас достигается определенный прогресс в этом направлении, однако необходима более слаженная работа.

29. Пока что работа по достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, недостаточно учитывает угрозы, создаваемые стихийными бедствиями, поскольку деятельность по уменьшению опасности стихийных бедствий не всегда предусматривается стратегиями развития. Коалиция по оценке последствий цунами показала, что, несмотря на успехи, достигнутые в создании систем раннего предупреждения, не удалось повысить степень готовности местного населения к цунами или уменьшить долгосрочную уязвимость. Необходимы дополнительные ассигнования на общенациональном и местном уровне, а функции и возможности системы Организации Объединенных Наций следует и в дальнейшем уточнять и укреплять.

Рекомендация: необходимо в срочном порядке активизировать усилия Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности стихийных бедствий путем полного осуществления и финансирования международных соглашений и других последних инициатив, а также путем привлечения местного населения. В национальных стратегиях развития должны быть предусмотрены конкретные меры по уменьшению опасности стихийных бедствий, и такие стратегии должны быть основой деятельности доноров по планированию их взносов на уменьшение опасности стихийных бедствий и основой их отчетности по вопросу о том, как они вносят свой вклад в решение международных и национальных задач по уменьшению опасности стихийных бедствий. ПРООН должна играть ведущую роль на этом направлении в рамках Организации Объединенных Наций, особенно на страновом уровне. Кроме того, Управление по координации гуманитарных вопросов, ПРООН, ЮНЕП, Всемирная метеорологическая организация (ВМО) и ВВП, действуя совместно с секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, должны разработать совместную программу раннего предупреждения, опира-

ясь на имеющиеся возможности фондов, программ и специализированных учреждений.

Рекомендация: Организация Объединенных Наций должна продолжать создавать новые механизмы оказания помощи в случае стихийных бедствий, такие, как частные системы страхования от стихийных бедствий, чтобы иметь резервные источники финансирования на случай стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций. Следует также уделить внимание таким усилиям, как экспериментальная политика ВПП по страхованию от чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера в Эфиопии, благодаря чему обеспечивается страхование на случай сильной засухи в этой стране в течение сельскохозяйственного сезона 2006 года. Координатор чрезвычайной помощи должен взаимодействовать со страновыми группами и учреждениями Организации Объединенных Наций для разработки механизмов такого финансирования на случай возникновения конкретных чрезвычайных ситуаций, с тем чтобы уменьшить зависимость от Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации.

С. Окружающая среда: формирование глобального консенсуса и потенциала для действий

Ухудшение состояния окружающей среды имеет далеко идущие социально-экономические и медицинские последствия и отражается на способности всего мира достигать целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Можно значительно повысить эффективность мер, принимаемых в этой области, путем укрепления координации и создания более прочной нормативной и оперативной базы, в том числе путем включения вопросов охраны окружающей среды в национальные стратегии развития и программы работы системы Организации Объединенных Наций в странах. Для того чтобы повысить эффективность и целенаправленность деятельности в экологической сфере, необходимо добиться укрепления и повышения слаженности международной системы природоохранной деятельности, в центре которой находилась бы ЮНЕП, имеющая реальные полномочия на то, чтобы выступать в качестве разработчика экологической политики Организации Объединенных Наций. Необходимо обеспечить взаимодополняемость деятельности тех организаций системы Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами окружающей среды, а многосторонние соглашения по вопросам охраны окружающей среды должны быть по-прежнему направлены на повышение эффективности и скоординированности. Для того чтобы поддержать нынешние усилия по проведению реформы, необходимо сделать независимую оценку того, как современная система Организации Объединенных Наций обеспечивает международное руководство в области охраны окружающей среды.

30. Не может быть долгосрочного развития без охраны окружающей среды. В глобализующемся и взаимозависимом мире экономические цели и экологические цели все больше взаимосвязаны. Экологические приоритеты — в том числе изменение климата — слишком часто рассматривались отдельно от приоритетов экономического развития. Однако в силу того, что последствия являются глобальными и в первую очередь ощущаются бедными слоями населения,

обеспечение экологической устойчивости является не просто одним из возможных вариантов действий, а императивом. Все члены Группы убеждены в том, что решение обостряющихся проблем, связанных с ухудшением состояния окружающей среды, является одной из самых серьезных коллективных задач экономического развития и обеспечения благосостояния людей.

31. У нас есть практические всеобъемлющие знания, благодаря которым мы понимаем, чего мы можем добиться самостоятельно, а чего — общими усилиями, чтобы обратить вспять эти тенденции. Все эти знания отражены в докладах, декларациях, договорах и итоговых документах саммитов, проводившихся с начала 70-х годов. Мы добились значительных успехов в рамках Организации Объединенных Наций, но теперь надо в значительной степени укрепить и рационализировать международную систему руководства в экологической области, чтобы поддержать стремление к преобразованиям, необходимым на всех уровнях.

32. Группа признает, что достигнуты лишь весьма ограниченные успехи в деле включения экологических задач в стратегии развития на страновом уровне, а также на пути к целям, согласованным на международном уровне. Экологические вопросы и задачи теперь должны быть гораздо лучше отражены в деятельности системы Организации Объединенных Наций в странах, и они должны стать важнейшими компонентами национальных стратегий уменьшения нищеты и планов устойчивого развития. Поскольку экологическая устойчивость является основой достижения всех других целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, необходимо увеличить людские, технические и финансовые возможности развивающихся стран по учету экологических вопросов в процессе принятия национальных решений, и такое содействие должно оказываться в первую очередь по линии координаторов-резидентов.

33. Повышение частотности и масштабности стихийных бедствий, вызванных экологическими причинами, показывает необходимость укрепления связей между деятельностью в экологической сфере и деятельностью в гуманитарной сфере, а также между природоохранными мероприятиями и мероприятиями по развитию. Система Организации Объединенных Наций должна использовать более обширные знания в ходе своей работы по повышению степени готовности к стихийным бедствиям и уменьшению опасности стихийных бедствий, а также в ходе восстановления и реконструкции после стихийных бедствий.

34. Учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся экологическими вопросами, должны иметь оптимальную структуру и оснащенность и должны использовать опыт, накопленный различными компонентами системы Организации Объединенных Наций. Если Организация Объединенных Наций не станет применять более комплексные подходы, она и в будущем не сможет достичь всех поставленных целей. Группа знает о том, что сейчас идет процесс неофициальных консультаций в Генеральной Ассамблее, касающийся международной системы руководства в экологической области, и наша Группа была одним из участников этого процесса. Наши рекомендации должны внести свой вклад в этот процесс.

35. Разобщенность структур не дает возможности создать практическую основу для решения глобальных вопросов, в том числе вопросов водного хозяйства и энергетики. Вода играет огромную роль в жизни людей и общества, а от нехватки воды, необходимой для удовлетворения основных потребностей че-

ловека, страдает более одного миллиарда человек. Энергетика также является одним из двигателей развития, однако современные системы энергоснабжения и энергопотребления неприемлемы в долгосрочном плане (более двух миллиардов человек в развивающихся странах не имеют современного энергоснабжения). Более 20 организаций системы Организации Объединенных Наций так или иначе занимаются проблемами водного хозяйства и энергетики, но при этом есть мало данных, которые показывали бы общий эффект этой деятельности.

36. Неадекватность нынешней системы является следствием того, что она уже не соответствует своему первоначальному замыслу. Развивающиеся страны не в состоянии выполнять требования нынешней многосторонней системы руководства в экологической сфере, которые связаны с представлением большого числа докладов и с участием в ее функционировании, в результате чего в этих странах не хватает специалистов и средств для выполнения принятых решений. Одно из исследований, проведенных Группой, показало, что в рамках трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро (о биологическом разнообразии, климате и опустынивании), проводятся совещания общей продолжительностью до 230 дней в год. Если добавить к этой цифре число заседаний, проводимых в рамках семи других крупных глобальных соглашений по экологическим вопросам (причем не включая региональные соглашения), то эта цифра возрастет почти до 400.

37. Поскольку экологические вопросы сейчас определяются гораздо четче и стали более взаимосвязанными, они теперь оказывают влияние на работу почти всех организаций системы Организации Объединенных Наций, а средства на эту деятельность идут из одних и тех же ограниченных источников. Запутанность организационных структур еще больше возрастает вследствие того, что у Всемирного банка и региональных банков развития также имеются значительные экологические программы, которые довольно слабо координируются с остальной частью системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, ЮНЕП — главная природоохранная организация в системе Организации Объединенных Наций, которая имеет полномочия в нормотворческой, научной, аналитической и координационной области, — считается слабой, недостаточно финансируемой и неспособной эффективно выполнять свои основные функции.

38. Изменение климата, опустынивание, деградация экосистем и распространение опасных химических веществ могут оказать свое влияние в любой части мира, поэтому система Организации Объединенных Наций должна целенаправленно и энергично реагировать на эти проблемы. Между ЮНЕП, ПРООН, ВМО, Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) и Всемирным банком должно быть тесное сотрудничество в целях укрепления научно-технического потенциала, управления инвестициями и инфраструктурой, поддержки мер по улучшению положения и содействия тому, чтобы глобальные экологические задачи эффективно отражались в политике развития на страновом уровне. ГЭФ — специальный фонд, предназначенный для того, чтобы помогать развивающимся странам осуществлять проекты и программы, направленные на охрану глобальной окружающей среды, — получил новые средства в 2006 году, однако для решения проблем в будущем надо будет значительно увеличить его финансирование. Его программные требования и рабочие процедуры должны быть в

значительной степени упрощены и должны быть приведены в соответствие с программами развития на страновом уровне.

39. По мнению Группы, международное сообщество должно преодолеть свои расхождения и двигаться вперед. Прогресс в области экономики, социальной справедливости и охраны окружающей среды наиболее значителен тогда, когда он достигается во всех этих трех сферах одновременно. Мы все заинтересованы в том, чтобы иметь такие учреждения, которые позволяют нам коллективно реагировать на угрозы, обусловленные ухудшением состояния окружающей среды, бросающие вызов всем нам. Для того чтобы выполнить согласованные на международном уровне задачи и обязательства, Организация Объединенных Наций должна более уверенно играть главную роль и должна иметь более значительный потенциал для природоохранной деятельности. В этой связи следует отметить, что сотрудничество и партнерство с организациями гражданского общества, в том числе с частным сектором, имеют огромное значение.

Рекомендация: следует укрепить и сделать более слаженной международную систему руководства в экологической области в целях повышения эффективности и целенаправленности природоохранной деятельности системы Организации Объединенных Наций. Ее следует усилить путем укрепления ЮНЕП, которая должна получить новый мандат и больше финансовых средств.

Рекомендация: обновленная ЮНЕП должна иметь реальные полномочия как основная структура системы Организации Объединенных Наций, занимающаяся вопросами политики в области охраны окружающей среды, опирающаяся на нормативный и аналитический потенциал и несущая широкую ответственность за анализ прогресса в деле улучшения состояния глобальной окружающей среды. ЮНЕП должна играть ведущую и руководящую роль в связанных с окружающей средой вопросах существа.

- Следует укрепить научно-технический потенциал ЮНЕП как механизм для раннего оповещения международного сообщества об экологических проблемах и осуществления контроля за состоянием глобальной окружающей среды, проведения его оценок и представления соответствующих докладов. Это может быть обеспечено посредством системы, предусматривающей сетевое взаимодействие с существующими органами, включая научные учреждения и центры передового опыта и научные подразделения соответствующих специализированных учреждений и научных вспомогательных органов многосторонних природоохранных соглашений, и опору на результаты их работы.
- Следует наращивать потенциал в целях содействия выполнению международных обязательств. Следует осуществить Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала для обеспечения возможности использовать передовой технической опыт и знания в интересах поступательного наращивания потенциала на страновом уровне. Там, где это необходимо, ЮНЕП следует участвовать в работе страновых групп Организации Объединенных Наций через систему координаторов-резидентов в качестве части единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

- ЮНЕП следует взять на себя ведущую роль в оказании странам содействия в двухэтапном процессе количественного определения связанных с природоохранной деятельностью затрат и выгод и их учета в контексте разработки основных стратегий в сотрудничестве с ПРООН и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата.

Рекомендация: учреждениям, программам и фондам Организации Объединенных Наций, отвечающим за вопросы, связанные с окружающей средой, следует более эффективно сотрудничать на тематической основе и на основе партнерских связей с тем или иным учреждением, назначенным в качестве ведущего учреждения и играющим центральную роль в соответствующей области деятельности (такой, как деятельность, связанная с загрязнением воздуха и воды, лесами, нехваткой водных ресурсов, доступом к источникам энергии и возобновляемыми источниками энергии). В основу этого будет положено объединение усилий по осуществлению согласованных общих мероприятий и решению стратегических задач в целях устранения дублирования деятельности и сосредоточения внимания на результатах.

- Расширение координации в Центральном учреждении должно способствовать обеспечению согласованности на страновом уровне, а активизация усилий по координации на страновом уровне должна способствовать обеспечению согласованности на международном уровне. Необходимо укрепить осуществляемую ЮНЕП координацию общесистемных стратегий в области окружающей среды в целях повышения согласованности и последовательности деятельности. В этой связи следует наделить более четким мандатом Группу по рациональному природопользованию и обеспечить ее более полное задействование. Эти усилия следует увязать с осуществляемой в более широких рамках координацией деятельности по обеспечению устойчивого развития.

Рекомендация: различным договорным органам следует добиваться повышения эффективности и обеспечения координации основной деятельности для содействия эффективному осуществлению основных многосторонних природоохранных соглашений. Такая координация осуществляется секретариатами Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций (в ожидании решений их соответствующих конференций сторон).

- Следует активизировать усилия в целях снижения расходов и облегчения бремени отчетности, а также в целях рационализации деятельности по осуществлению. Доклады, которые должны представлять страны согласно соответствующим многосторонним природоохранным соглашениям, следует объединить в один всеобъемлющий годовой доклад, с тем чтобы облегчить ложащееся на страны бремя и повысить согласованность.
- Странам следует изучить возможность увязки необходимой деятельности по осуществлению многосторонних природоохранных соглашений с их национальными стратегиями в области устойчивого развития в рамках единой страновой программы.
- Руководящим органам многосторонних природоохранных соглашений следует способствовать повышению эффективности административной деятельности, снижая частотность проведения и продолжительность заседаний, переходя к совместному выполнению административных функций,

созывая серии заседаний или совместные заседания бюро соответствующих конвенций, рационализируя системы управления знаниями и разрабатывая последовательный методологический подход для обеспечения возможности оценки применения и соблюдения положений этих соглашений.

Рекомендация: следует укрепить ГЭФ как основной механизм финансирования деятельности по охране глобальной окружающей среды. Следует уточнить его функции по оказанию развивающимся странам совместно с его учреждениями-исполнителями и учреждениями-распорядителями содействия в осуществлении конвенций и в наращивании потенциала. Для эффективного решения трудных задач в будущем потребуется значительно увеличить объем ресурсов.

Рекомендация: Генеральному секретарю следует распорядиться о проведении независимой и авторитетной оценки нынешней системы осуществляемого Организацией Объединенных Наций международного экологического регулирования. С тем чтобы завершить эту оценку как можно скорее и учесть результаты ранее проделанной работы, в ее рамках следует провести обзор глобальных потребностей, а также конкретных функций и мандатов ЮНЕП и других учреждений Организации Объединенных Наций, а также многосторонних природоохранных соглашений. Она обеспечила бы основу для дальнейших реформ в целях повышения общесистемной согласованности, эффективности и целенаправленности действий. Она должна дополнить проводимые Генеральной Ассамблеей неофициальные консультации по вопросу об институциональных основах деятельности Организации Объединенных Наций в области охраны окружающей среды, которые должны продолжаться и обеспечивать выработку руководящих указаний в этой области. Оценка должна включать анализ предложений по совершенствованию структуры ЮНЕП на основе ряда организационных моделей.

D. Сквозные вопросы: устойчивое развитие, гендерное равенство и права человека

40. Организация Объединенных Наций обладает широкими полномочиями в деле поощрения устойчивого развития, гендерного равенства и прав человека, а государства-члены обязались достичь грандиозные цели в этих областях. Группа рекомендует, чтобы сквозные вопросы в обязательном порядке являлись составной частью деятельности Организации Объединенных Наций, особенно в контексте единства действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

Устойчивое развитие

В рамках организационной структуры Организации Объединенных Наций и в контексте страновой деятельности следует в большей мере ориентироваться на решение задачи обеспечения устойчивого развития. Система Организации Объединенных Наций должна прилагать усилия для обеспечения более комплексного учета экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития и повышения эффективности и скоординированности связанной с ними деятельности. На уровне оперативной деятельности Группа выступает в поддержку тесных

партнерских связей между ЮНЕП (нормативная деятельность) и ПРООН (оперативная деятельность) и уделения более пристального внимания вопросам окружающей среды системой координаторов-резидентов в рамках единства действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Группа призывает Экономический и Социальный Совет посвящать один из этапов работы своих сессий устойчивому развитию и продолжать реформировать Комиссию по устойчивому развитию таким образом, чтобы это действительно привело к приданию процессу принятия решений по экономическим, социальным и экологическим вопросам комплексного характера.

41. Далеко идущая концептуальная программа обеспечения устойчивого развития, кратко изложенная в Повестке дня на XXI век и принятая на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года, осуществляется, но еще не реализована. Несмотря на то, что Генеральная Ассамблея включила устойчивое развитие в число основных общих задач деятельности Организации Объединенных Наций, международное сообщество по-прежнему не может обеспечить достижение поставленных целей, и ему необходимо усовершенствовать институциональные рамки деятельности в интересах устойчивого развития.

42. Это было однозначно подтверждено руководителями стран мира в 2002 году на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. Они подчеркнули необходимость более комплексного учета экономического, социального и экологического аспектов устойчивого развития и повышения эффективности и скоординированности связанной с ними деятельности. Правительства также согласились с тем, что укрепление международных институциональных рамок деятельности по обеспечению устойчивого развития носит эволюционный характер. Международному сообществу необходимо осуществлять постоянный контроль за функционированием соответствующих механизмов, выявляя недостатки и устраняя дублирование усилий.

43. Государства-члены и международные учреждения продолжают рассматривать нищету, ухудшение состояния здоровья населения и ухудшение состояния окружающей среды как обособленные угрозы. Системе Организации Объединенных Наций следует оказывать странам помощь в придании борьбе с этими угрозами комплексного характера, занимаясь решением связанных с устойчивым развитием трудных задач в различных секторах и проблемных областях.

44. Комиссия по устойчивому развитию была задумана как форум высокого уровня, на котором будут собираться те, кто занимается принятием экономических решений и решений, связанных с охраной окружающей среды, и который обеспечит возможность для откровенного диалога и обсуждения и решения проблем. Группа считает, что работа Комиссии как структуры, объединяющей заинтересованные стороны, и как форума для взаимодействия и обмена идеями оказалась успешной. В плане обеспечения оправдания надежд на применение комплексного подхода к вопросам окружающей среды и развития ее работа является гораздо менее эффективной. Мандат Комиссии был в значительной мере расширен для включения секторальных оценок природных ресурсов. Сосредоточивая внимание только на экологических проблемах, Комиссия способство-

вала частичному дублированию усилий и, во многих случаях, отсутствию четкости в разделении функций.

45. Рекомендации Группы в отношении развития, гуманитарной помощи, охраны окружающей среды и гендерного равенства и прав человека следует рассматривать в контексте устойчивого развития. Ее рекомендации в настоящем докладе в большей мере связаны с усилением акцента на решении задачи обеспечения устойчивого развития в контексте организационной структуры и страновой деятельности Организации Объединенных Наций и достижению необходимого баланса между тремя основами устойчивого развития (экономическое развитие, социальное развитие и охрана окружающей среды).

Рекомендация: более тесные партнерские связи между ЮНЕП (нормативная деятельность) и ПРООН (оперативная деятельность) следует строить на основе взаимодополняемости их усилий. Им следует:

- обеспечивать всесторонний учет экологических вопросов в контексте собственных стратегий развития стран, действуя через систему координаторов-резидентов;
- укреплять аналитический и технический потенциал национальных учреждений;
- взаимодействовать со странами в деле осуществления многосторонних природоохранных соглашений;
- способствовать учету экологических аспектов в контексте обеспечения готовности к бедствиям и деятельности по восстановлению и реконструкции в период после бедствий;
- применять на практике стратегический подход, согласованный в Балийском стратегическом плане по оказанию технической поддержки и созданию потенциала. Для этого требуется, чтобы в состав страновых групп Организации Объединенных Наций входили специалисты-экологи из ЮНЕП.

Рекомендация: следует обеспечить всесторонний учет задачи обеспечения устойчивого развития в работе Экономического и Социального Совета.

Это могло бы быть сделано за счет предметного рассмотрения докладов, подготавливаемых вспомогательными органами, Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров ЮНЕП и другими соответствующими межправительственными органами, включая совет по устойчивому развитию (см. главу III.A).

- В контексте сессий Экономического и Социального Совета следует предусмотреть этап «устойчивого развития». Это способствовало бы: а) обеспечению сбалансированности между тремя основами устойчивого развития; б) сосредоточению внимания на вопросах устойчивого развития, связанных с работой функциональных комиссий Совета, и налаживанию обратной связи с этими комиссиями; а также с) координации рекомендаций в адрес организаций системы Организации Объединенных Наций и их руководящих органов.
- Следует продолжить начатую после Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию 2002 года реформу Комиссии по устойчиво-

му развитию, сосредоточив внимание на вопросах осуществления, включая подходы к обеспечению учета экологических и социальных проблем при экономическом планировании и к определению оптимальной практики и обмену передовым опытом.

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

Гендерное равенство имеет основополагающее значение с точки зрения обеспечения устойчивого развития с учетом потребностей, прав, чаяний и способностей половины населения мира. Группа считает, что Организации Объединенных Наций необходимо заменить ряд нынешних слабых структур одним активно работающим самостоятельным подразделением Организации Объединенных Наций, концентрирующим внимание на вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Это подразделение должно мобилизовать силы перемен на глобальном уровне и способствовать укреплению результатов на страновом уровне. Содействие обеспечению гендерного равенства должно оставаться мандатом всех подразделений Организации Объединенных Наций.

46. В последние шесть десятилетий в рамках Организации Объединенных Наций международное сообщество приняло на себя твердые обязательства в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Оно возложило на Организацию Объединенных Наций чрезвычайно важный мандат в этой области. Генеральный секретарь призвал нас включить в нашу работу оценку возможных путей более эффективного и более полного решения Организацией Объединенных Наций задачи обеспечения гендерного равенства, в частности в контексте оперативной деятельности Организации на местах, где это имеет наиболее важное значение.

47. Мы внимательно ознакомились с мнениями правительств стран осуществления программ и стран-доноров, представителей гражданского общества и персонала Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и в региональных и страновых отделениях. Их позиция ясна: хотя Организация Объединенных Наций по-прежнему играет одну из ключевых ролей в оказании странам помощи в обеспечении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, складывается твердое ощущение, что вклад системы Организации Объединенных Наций непоследователен, ограничен ввиду недостаточности ресурсов и фрагментирован.

48. Мы считаем, что важность достижения гендерного равенства невозможно переоценить. В силу причин, связанных как с правами человека, так и с эффективностью развития, Организации Объединенных Наций необходимо гораздо более решительно добиваться достижения этой цели. Хотя воодушевляющие примеры инициатив Организации Объединенных Наций, помогших изменить жизнь женщин, имеются, они, к сожалению, остаются отдельными образцами «передового опыта».

49. Мы предлагаем новый путь для продвижения вперед на основе базовых принципов, которыми, по нашему мнению, необходимо руководствоваться в любых усилиях по повышению результативности деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с обеспечением гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин:

- Организации Объединенных Наций необходимо намного активнее заниматься женской проблематикой для обеспечения того, чтобы задачи достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин серьезно воспринимались в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, и для обеспечения повышения эффективности взаимодействия Организации Объединенных Наций с правительствами и гражданским обществом в решении этих задач. Мы считаем, что для прогресса по этим ключевым вопросам повестки дня Организации Объединенных Наций требуется создать самостоятельное подразделение по гендерным вопросам на основе принципов согласованности и объединения;
- вместе с тем мы также твердо уверены в том, что целенаправленные усилия по достижению гендерного равенства являются и должны оставаться задачей всей системы Организации Объединенных Наций. Никакое одно учреждение или подразделение Организации Объединенных Наций, независимо от его размеров и авторитета, не может быть ответственным и подотчетным за обеспечение учета вопросов гендерного равенства;
- наконец, в наших рекомендациях мы стремимся к тому, чтобы наряду с приданием большей значимости гендерной проблематике в центральном аппарате были достигнуты более значимые результаты и на местах, где будет оцениваться эффективность деятельности Организации Объединенных Наций.

Рекомендация: Группа рекомендует повысить согласованность и результативность деятельности занимающихся гендерной проблематикой механизмов Организации Объединенных Наций путем реорганизации и объединения трех из существующих гендерных структур Организации Объединенных Наций в объединенную программу Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

Вставка 2

Мандат и структура объединенного подразделения по гендерным вопросам

Руководство

Подразделение по гендерным вопросам объединит в себе три существующих гендерных подразделения системы Организации Объединенных Наций и будет иметь в своей структуре два отдела. В состав отдела, занимающегося «нормативной и аналитической деятельностью и контролем» вошли бы Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин. Отдел «стратегических рекомендаций и программирования» взял бы на себя осуществление той деятельности, которой занимается в настоящее время Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). Управление людских ресурсов Секретариата взяло бы на себя связанные с людскими ресурсами функции, выполняемые в настоящее время Канцелярией Специального советника в целях улучшения положения женщин в Секретариате и системе Организации Объединенных Наций.

Директор-исполнитель объединенного подразделения должен иметь ранг заместителя Генерального секретаря, соответствующий рангу руководителей других учреждений, что служило бы гарантией веса и авторитета этого подразделения в контексте процессов принятия решений в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Эта должность должна быть заполнена на основе проводимого с учетом реальных достоинств претендентов конкурса, полностью открытого для внешних кандидатов, и открытых и транспарентных процедур глобального поиска кандидатур.

Директор-исполнитель выступал бы в качестве главного советника Генерального секретаря по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Директор-исполнитель был бы подотчетен Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее (через Генерального секретаря) и Исполнительному совету ПРООН/ЮНФПА (который был бы переименован для отражения названия предлагаемого подразделения). Для снижения расходов и повышения эффективности это подразделение использовало бы общие механизмы обслуживания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и на местном уровне, где таковые существуют, в частности совместно с ПРООН.

Это подразделение по гендерным вопросам являлось бы полноправным членом Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) и предлагаемой группы по вопросам политики и оперативной деятельности в области развития (см. главу III.A).

Мандат

На подразделение по гендерным вопросам был бы возложен двойной мандат, сочетающий нормативные, аналитические и контрольные функции с функциями вынесения стратегических рекомендаций и целевого программирования. При необходимости в состав страновых групп Организации Объединенных Наций включались бы старшие эксперты по гендерным вопросам, предоставляемые этим подразделением.

Мандат подразделения по гендерным вопросам в части, касающейся нормативных, аналитических и контрольных функций, предусматривал бы:

- оказание содействия и консультационной помощи в разработке общесистемных стратегий в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
- осуществление глобальной информационно-пропагандистской деятельности по вопросам, имеющим чрезвычайно важное значение для расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства, включая опубликование основных докладов;

- осуществление, от имени Генерального секретаря, функций контроля и оценки применительно к учету цели обеспечения гендерного равенства в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы, департаменты Секретариата и специализированные учреждения;
- содействие обеспечению учета вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте деятельности межправительственных органов, занимающихся вопросами развития, гуманитарной помощи, окружающей среды, прав человека, поддержания мира и миростроительства;
- обеспечение основного и технического обслуживания Комиссии по положению женщин.

Группа считает, что в рамках своей оперативной деятельности подразделение по гендерным вопросам должно концентрировать внимание на вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и иметь в своем составе высококвалифицированных технических специалистов и специалистов по основным направлениям деятельности, с тем чтобы обеспечивать руководство в регионах и странах. В части, касающейся стратегических рекомендаций и программирования, мандат подразделения предусматривал бы:

- оказание консультационной помощи по стратегическим вопросам и подготовку рекомендаций для страновых и региональных групп Организации Объединенных Наций в целях обеспечения всестороннего учета проблематики гендерного равенства в контексте поддержки, оказываемой в осуществлении национальных планов сокращения масштабов нищеты и развития;
- осуществление информационно-пропагандистской деятельности на региональном и национальном уровнях в целях содействия включению в политическую повестку дня вопросов, имеющих чрезвычайно важное значение для расширения прав и возможностей женщин;
- содействие новаторской деятельности, обмену опытом и накоплению институциональных знаний в рамках всей системы;
- оказание поддержки в осуществлении целенаправленной и новаторской деятельности в интересах женщин в соответствии с национальными и региональными приоритетами и задачами, изложенными в Пекинской платформе действий и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, посвященной женщинам и миру и безопасности;
- укрепление подотчетности и осуществление контроля за ней в рамках всей системы координаторов-резидентов и оказание координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций содействия в решении поставленных перед ними задач по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики.

Подразделение по гендерным вопросам продолжало бы работать в тесном сотрудничестве с правительствами и организациями гражданского общества, укрепляя уже созданные на глобальном, национальном и местном уровнях механизмы взаимодействия. Оперативная деятельность подразделения по гендерным вопросам Организации Объединенных Наций осуществлялась бы в рамках деятельности «единой Организации Объединенных Наций» в каждой стране.

Финансирование

Для эффективного выполнения этих функций подразделению по гендерным вопросам необходимо адекватное, стабильное и предсказуемое финансирование. Работа, связанная с выполнением нормативных и аналитических функций, должна по-прежнему финансироваться за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, дополняемых добровольными взносами. Финансирование работы, связанной с подготовкой стратегических рекомендаций и программированием, должно быть полным и значительным по объему.

Группа твердо уверена, что существенное увеличение объема финансирования подразделения по гендерным вопросам должно явиться лишь одним из проявлений общей приверженности Организации Объединенных Наций делу обеспечения гендерного равенства. Другим подразделениям Организации Объединенных Наций необходимо выделять значительно больше ресурсов на цели обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики в контексте всей своей работы и решений, особенно на страновом уровне, и осуществлять контроль за прогрессом и регулярно докладывать о нем.

Права человека

Хотя международные соглашения и учреждения, необходимые для осуществления деятельности в области прав человека, в настоящее время имеются, в рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо более четко определить связанные с правами человека функции. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) должно играть ведущую роль в усилиях по защите прав человека и работать во взаимодействии с координаторами-резидентами и страновыми группами Организации Объединенных Наций и через них в целях поощрения прав человека и укрепления возможностей правительств, соответствующих учреждений, гражданского общества и отдельных людей.

50. Мы поддерживаем заявление Генерального секретаря о том, что «мы не можем обеспечить развитие, не обеспечив безопасности, мы не можем обеспечить безопасность, не обеспечив развитие, и мы, конечно же, не можем обеспечить ни то, ни другое без обеспечения прав человека» (A/59/2005, пункт 17). Ответственность за достижение этих целей лежит на странах, и необходимые механизмы и соглашения в области прав человека в настоящее время существуют. На Всемирном саммите 2005 года государства-члены подтвердили свое намерение заниматься вопросами прав человека через новый Совет по правам человека и выразили беспрецедентную политическую поддержку дальнейшему обеспечению всестороннего учета проблематики прав человека в работе Организации Объединенных Наций. Вместе с тем мы по-прежнему испытываем глубокую обеспокоенность по поводу значительного отставания в практической реализации объявленных намерений в области прав человека на глобальном уровне.

51. В ходе наших консультаций была вновь подтверждена легитимность осуществления Организацией Объединенных Наций деятельности в области прав человека, включая оказание поддержки национальным партнерам в их усилиях по выполнению международных обязательств в области прав человека. Однако результаты оценки прилагавшихся на протяжении десятилетия усилий по обеспечению всеобъемлющего учета прав человека во всех областях работы Организации Объединенных Наций указывают на ограниченный прогресс, что частично объясняется широко распространенным неправильным пониманием того, кто именно несет ответственность за поощрение и защиту прав человека.

Рекомендация: ответственность за оказание поддержки странам в их усилиях по защите и поощрению прав человека следует возложить на координаторов-резидентов и страновые группы Организации Объединенных Наций и следует расширить их возможности по выполнению этих функций. Координаторам-резидентам и страновым группам следует заниматься оказанием странам помощи в выполнении их обязанностей и обязательств в области прав человека в рамках национальных стратегий развития.

Рекомендация: УВКПЧ как центр передового опыта в области прав человека должно оказывать целенаправленную поддержку системе координаторов-резидентов. Управлению следует обеспечивать надлежащие связи и координацию между системой координаторов-резидентов и специальными процедурами и механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека. Ему следует взять на себя ведущую роль в защите прав человека, включая оказание государствам-членам, по их просьбе, технической помощи в выполнении их существующих обязанностей и обязательств в области прав человека.

Рекомендация: все учреждения и программы Организации Объединенных Наций должны и впредь поддерживать разработку стратегий, директив и руководящих принципов в отношении всестороннего учета прав человека во всех аспектах работы Организации Объединенных Наций. Полезным подспорьем в этой связи должны служить общее для Организации Объединенных Наций понимание в отношении подхода к разработке программ на основе прав человека и программа реализации меры 2, которую разработали и приняли 21 руководитель учреждений, программ и департаментов Организации Объединенных Наций.

III. Руководство, финансирование и управление

52. Мы уже рекомендовали изменить порядок управления деятельностью Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Более согласованная и эффективная работа Организации Объединенных Наций отвечала бы интересам развивающихся стран. Чтобы эти изменения были результативными, необходимо, чтобы наряду с ними была обеспечена аналогичная согласованность функций на центральном уровне.

53. Для реализации концепции более эффективно и согласованно функционирующей Организации Объединенных Наций требуются существенные изменения в механизмах руководства, управления и финансирования. Проанализировав межправительственные и организационные структуры под этим углом зрения, Группа считает, что для достижения большей эффективности и согласованности деятельности Организации Объединенных Наций требуется объединить ряд функций и укрепить отдельные другие функции, а также разработать новые методы осуществления работы. Этот процесс должен быть призван повысить гибкость, чуткость реагирования и согласованность действий системы Организации Объединенных Наций. Принципами, лежащими в основе этих предложений в отношении реформы руководства, финансирования и управления, являются ответственность, эффективность, транспарентность и согласованность.

54. Группа считает, что необходимо разработать более прочные и более эффективные механизмы руководства и финансирования. Эти механизмы должны предусматривать четкий порядок подотчетности и строгий надзор за эффективностью и результатами работы. Для обеспечения долгосрочных изменений они должны быть транспарентными, всеохватными и авторитетными. Поэтому мы предложили создать органы, имеющие полномочия принимать решения. Этот процесс будет связан со значительными изменениями как для учреждений Организации Объединенных Наций, так и для развивающихся стран и стран-доноров. Учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо более тесно и эффективно взаимодействовать с остальными подразделениями системы Организации Объединенных Наций в интересах повышения общей отдачи. Донорам также будет необходимо изменить порядок финансирования Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он соответствовал принципам многосторонности. Эти изменения имеют существенно важное значение для управления единой Организацией Объединенных Наций и единства действий.

A. Руководство: объединение одних и укрепление других функций

Эффективность руководства играет центральную роль в обеспечении согласованности. Чтобы Организация Объединенных Наций была способна действовать как «единый механизм» при решении глобальных задач в области развития и, в частности, чтобы реализовать для развивающихся стран на практике концепцию «единой Организации Объединенных Наций» на страновом уровне, Группа предлагает принять ряд мер, которые описываются ниже.

Межправительственный уровень

- В целях обеспечения наличия форума высокого уровня для выработки стратегических рекомендаций в отношении политики в области устойчивого развития и глобальных общественных благ следует создать глобальный форум руководителей.
- Для обеспечения оперативного надзора и руководства деятельностью «единой Организации Объединенных Наций» на страновом уровне следует создать совет по устойчивому развитию. Этот совет принимал бы также решения в отношении объединения предоставляемых на добровольной основе средств для финансирования страновых программ.

Региональный уровень

- Важная работа, осуществляемая Организацией Объединенных Наций на региональном уровне, должна быть рационализирована путем создания региональных центров для оказания поддержки страновым группам Организации Объединенных Наций и путем уточнения роли региональных комиссий.

Организационный уровень

- Координационному совету руководителей системы Организации Объединенных Наций следует усилить свою роль в принятии решений в отношении реформы в целом и фактически руководить процессом реформы управления.
- Группа по политике и оперативной деятельности в целях развития должна являться центральным механизмом, координирующим работу Организации Объединенных Наций в области развития на страновом уровне. Она будет выполнять стратегические и оперативные функции и работать под председательством координатора по вопросам развития. В состав группы вошли бы ведущие организации системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития.
- Следует четко разграничить пересмотренные функции ПРООН по оказанию поддержки системе координаторов-резидентов и ее сокращенные функции по осуществлению оперативной деятельности и создать соответствующие механизмы подотчетности. Это позволит системе Организации Объединенных Наций нести полную ответственность за работу системы координаторов-резидентов (см. главу II.A).
- Для оказания помощи Группе по политике и оперативной деятельности в целях развития в информационном обеспечении и анализе финансирования, расходов и результатов деятельности в системе Организации Объединенных Наций следует создать группу по вопросам финансирования развития и оценки эффективности.

Рационализация и объединение

55. Группа провела полезные обстоятельные консультации по вопросам функционирования системы Организации Объединенных Наций на страновом, региональном и глобальном уровнях. Она также сосредоточила внимание на ключевых факторах и стимулах, требующихся для обеспечения согласованности при использовании подхода по принципу «снизу вверх». Для подготовки более подробных и конкретных предложений в отношении дальнейшей рационализации и объединения функций в целях повышения согласованности деятельности в рамках всей системы требуется провести более углубленный анализ, чем это было возможно в контексте нашей работы. Группа считает важным развить результаты своей работы путем дальнейшего изучения возможности устранения необоснованного дублирования усилий в системе Организации Объединенных Наций и путем обеспечения четкого разграничения функций и мандатов.

56. Вместе с тем мы не выступаем за создание какого-либо самостоятельного подразделения Организации Объединенных Наций, поскольку некоторые отдельные учреждения могут оптимально справляться с выполнением своих чрезвычайно важных функций, связанных с обеспечением глобальных общественных благ, информационно-пропагандистской деятельностью, научными исследованиями, пропагандой передовых практических методов и глобальными нормами и стандартами, действуя с опорой на собственные силы в своих конкретных секторах.

Рекомендация: Группа рекомендует Генеральному секретарю создать независимую целевую группу для развития результатов ее работы. Задачи этой группы включали бы:

- определение четкого порядка разграничения функций Организации Объединенных Наций и ее фондов, программ и специализированных учреждений для обеспечения взаимодополняемости мандатов и устранения дублирования усилий с вынесением конкретных рекомендаций относительно укрупнения или слияния подразделений системы Организации Объединенных Наций, когда это необходимо. Потенциально это может привести к значительной ежегодной экономии средств в объеме до 20 процентов, которые следует перенаправить на цели содействия реализации концепции единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне;
- проведение обзора потребностей специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в финансировании за счет начисленных взносов для устранения нынешних диспропорций между объемом начисляемых в виде взносов и предоставляемых на добровольной основе ресурсов, используемых для осуществления утвержденных мандатов. В рамках этого обзора следует определить, может ли нынешний принцип нулевого реального роста позволить учреждениям Организации Объединенных Наций осуществлять глобальные мандаты;
- проведение обзора функционирования и актуальности сохранения существующих региональных структур для удовлетворения региональных потребностей с учетом неодинаковости потребностей регионов и возникновения мощных региональных и субрегиональных учреждений. В рамках

этого обзора следует также изучить варианты рационализации и объединения функций.

Межправительственные структуры

Экономический и Социальный Совет

57. Генеральная Ассамблея является высшим межправительственным органом, определяющим политику в экономической, социальной и смежных областях. Экономический и Социальный Совет — главный орган, отвечающий за координацию, обзор политики, диалог по стратегическим вопросам и выработку рекомендаций относительно экономического и социального развития и за обзор и осуществление последующей деятельности, направленной на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития.

58. Мандат Совета значительно шире осуществляемой в его рамках деятельности. Несмотря на множество попыток повысить роль Совета, он функционирует неэффективно и не обладает должным влиянием. Осуществляемый им надзор за фондами и программами по-прежнему носит поверхностный характер и практически не распространяется на специализированные учреждения. Совет нуждается в укреплении его оперативных и координационных функций на уровне всей системы в целом.

59. Для улучшения функционирования Совета в рамках его нынешнего мандата можно сделать многое, но для этого потребуются выработать новые формы организации его деятельности. На Всемирном саммите 2005 года лидеры предприняли шаги, направленные на то, чтобы дать возможность Совету играть эффективную роль в области координации политики, как это предусматривается Уставом Организации Объединенных Наций. По мнению Группы, следует добросовестно реализовать концепцию роли Совета, сформулированную на Саммите 2005 года, и расширить права и возможности Совета путем вовлечения в его работу государств-членов на самом высоком политическом уровне.

Рекомендация: следует создать глобальный форум лидеров в рамках Экономического и Социального Совета. В состав форума войдут лидеры половины государств — членов Совета, ротирующиеся на основе принципа справедливой географической представленности, и в его работе будут участвовать административные руководители крупных международных экономических и финансовых учреждений. Его заседаниям могло бы предшествовать подготовительное совещание министров иностранных дел, экономики, по социальным и смежным вопросам.

Вставка 3

Роль глобального форума лидеров

- Обеспечение общего руководства международным сообществом в решении вопросов, касающихся развития и использования глобальных общественных благ, и выработка соответствующих руководящих указаний.

- Определение долгосрочных стратегических рамок для обеспечения согласованности целей политики крупных международных организаций.
- Оказание содействия достижению правительствами консенсуса относительно комплексного решения глобальных экономических, социальных и экологических проблем.

Совет по устойчивому развитию

60. По мнению Группы, для обеспечения надзора за деятельностью Единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне требуется новый механизм управления. Нынешняя структура исполнительных советов в системе Организации Объединенных Наций предусматривает, что фонды, программы и учреждения отчитываются за свою работу, осуществляемую на страновом, региональном и глобальном уровнях, только перед своими соответствующими советами. Необходимо наладить единое оперативное руководство и управление отдельными организациями для обеспечения согласованности и эффективности деятельности системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Группа рекомендует учредить совет по устойчивому развитию, подотчетный Экономическому и Социальному Совету. Он будет отвечать за согласование и координацию оперативной деятельности и осуществление политики на уровне всей системы в целом, за распределение средств, поступающих по линии добровольного финансирования, и за функционирование Единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

61. Отдельным исполнительным советам следует продолжать заниматься вопросами, требующими особого внимания со стороны их соответствующих учреждений, в том числе теми, которые касаются многолетних рамок финансирования, отражающих утвержденные стратегические направления деятельности каждого учреждения. Совет по устойчивому развитию будет осуществлять обзор сводной единой страновой программы, которая будет включать компоненты, разработанные отдельными организациями на основе стратегий и решений их соответствующих советов.

Рекомендация: следует учредить Совет по устойчивому развитию. Совет, который будет подотчетен Экономическому и Социальному Совету, обеспечит рамки для принятия решений и осуществления контроля за деятельностью Единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Он будет отвечать за надзор за реализацией экспериментальной программы, предназначенной для разработки единых страновых программ Организации Объединенных Наций.

Рекомендация: заседания Совета по устойчивому развитию должны заменить собой совместные заседания исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/органа по гендерной проблематике, ВПП и ЮНИСЕФ. Через три года после создания Совета следует провести оценку его эффективности. Такая оценка должна включать анализ возможностей включения исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ в качестве сегментов в Совет по устойчивому развитию вместо сохранения их в качестве самостоятельных органов.

Важная веха: государствам-членам следует договориться о составе и мандате Совета по устойчивому развитию к сентябрю 2007 года, и совету следует провести свою первую сессию к июню 2008 года. К июню 2007 года следует создать новые органы, необходимые для оказания поддержки совету (группа по политике и операциям в области развития, включая подразделение по финансированию и оценке результатов деятельности в области развития и подразделение независимой оценки). К 2010 году следует провести независимую оценку эффективности Совета.

Вставка 4

Роль и мандат совета по устойчивому развитию

- **Утверждение единых страновых программ и соответствующих ассигнований** за счет средств, предоставляемых добровольными донорами в рамках механизма финансирования деятельности, направленной на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (см. вставку 6). После проведения страновой группой Организации Объединенных Наций работы по планированию с привлечением широкого круга заинтересованных сторон на основе принципа национальной ответственности и одобрения программы страной совет по устойчивому развитию будет утверждать единые страновые программы и утверждать ассигнования по линии добровольного финансирования. Он будет следить за тем, чтобы учреждения придерживались совместно согласованных приоритетов Организации Объединенных Наций.
- **Осуществление постоянного стратегического обзора деятельности системы** в целях ориентирования усилий по координации и совместному планированию всех фондов, программ и учреждений на выявление областей дублирования и пробелов.
- **Обзор хода глобальной аналитической и нормотворческой работы Организации Объединенных Наций, проводимой в отношении деятельности Единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне**, в интересах продвижения к достижению согласованных на международном уровне целей в области развития и обеспечения стратегического руководства в вопросах определения политики и проведения анализа в отношении деятельности Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития.
- **Надзор за функционированием механизма финансирования деятельности, направленной на достижение сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития**, который будет обеспечивать координацию поступления ресурсов от доноров и консолидацию ассигнований. Совет будет принимать свои решения, в частности относительно распределения средств, с учетом рекомендаций стратегического и оперативного характера, вырабатываемых группой по политике и операциям в области развития под руководством координато-

ра по вопросам развития. Для выполнения этих функций группе требуется свое собственное подразделение по финансированию и оценке результатов деятельности в области развития, которое будет управлять средствами, поступающими по линии добровольного финансирования, и осуществлять контроль за результатами деятельности на уровне всей системы в целом (см. главу III.B).

- **Обзор деятельности системы координаторов-резидентов** в целях принятия всех необходимых мер по повышению степени ее согласованности и результативности. Такой обзор будет включать контроль за принятием мер по повышению эффективности и отдачи от них, управлением, ориентированным на достижение результатов, и гармонизацией деловой практики. Он будет также охватывать организацию общего обслуживания всех фондов, программ и специализированных учреждений на местах.
- **Рассмотрение и формулирование замечаний относительно осуществления стратегических планов фондов, программ и специализированных учреждений**, которые занимают деятельность, направленной на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, других согласованных на международном уровне целей и нормативных мероприятий, связанных с обеспечением устойчивого развития, в частности в контексте единой страновой программы. Совет будет оценивать степень согласованности, результативности и эффективности оперативной и нормативной деятельности всей системы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития и будет принимать меры по их повышению. В распоряжение Совета следует также передать дополнительные средства, с тем чтобы он мог стимулировать эффективную работу штаб-квартир фондов, программ и специализированных учреждений и финансировать устранение пробелов в программах и выполнении предусматриваемых ими приоритетных задач.
- **Проведение периодических стратегических обзоров единых страновых программ по поручению совета.** Совет будет обеспечивать, чтобы единые страновые программы были увязаны с национальными планами развития, чтобы они осуществлялись на основе принципа полной национальной ответственности, закреплённой путем проведения консультаций с широким кругом заинтересованных сторон, и чтобы они были ориентированы на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития. Стратегические обзоры будут подготавливаться для их рассмотрения Советом под руководством координатора по вопросам развития. Совету необходимо будет вырабатывать для соответствующих заинтересованных сторон четкие руководящие указания и инструкции относительно выполнения рекомендаций, выносимых по результатам таких обзоров.

- **Рассмотрение и принятие мер по результатам независимой оценки, анализа рисков и ревизии**, представляемых новым подразделением по независимой оценке, которое будет создано Генеральным секретарем и которое будет подотчетно совету. Это подразделение укрепит механизм оценки в рамках системы развития и обеспечит своевременное представление независимой информации о результативности деятельности, необходимой для усовершенствования этой системы и улучшения ее функционирования (см. главу III.B).

Членство и подотчетность

Экономическому и Социальному Совету следует учредить совет и определить его членский состав исходя из опыта, накопленного исполнительными советами фондов, программ и специализированных учреждений. Совет будет состоять из ряда государств-членов, отобранных на основе принципа справедливого географического представительства. Государства-члены должны быть представлены обладающими надлежащей профессиональной подготовкой и знаниями старшими сотрудниками министерств развития, планирования, финансов и иностранных дел. По мере необходимости совету следует проводить совещания на уровне министров. Он должен обеспечить активное участие в проводимых им заседаниях представителей не входящих в систему Организации Объединенных Наций крупных межправительственных организаций, играющих важную роль в международной архитектуре развития. Решения совета должны доводиться до сведения всех соответствующих межправительственных органов Организации Объединенных Наций. В его состав должны входить *ex officio* административные руководители учреждений, осуществляющих крупные программы оперативной и нормативной деятельности, или их заместители. При принятии решения о выделении ассигнований на осуществление единой страновой программы необходимо будет приглашать представителя высокого уровня соответствующей страны. Для участия в дискуссиях и информирования, когда это необходимо, о выносимых им решениях Совету следует приглашать независимых экспертов, старших должностных лиц бреттон-вудских учреждений и неправительственных организаций.

Организационная структура

62. Более согласованная система развития позволит объединить и тесно увязать глобальную аналитическую и нормотворческую работу Организации Объединенных Наций с региональными мероприятиями и мерами, принимаемыми на страновом уровне, а также обеспечить их максимальную взаимодополняемость. В результате этого будет создан механизм задействования потенциала многоаспектной деятельности Организации Объединенных Наций в интересах выработки рекомендаций стратегического характера и оказания технических услуг всем странам. Это поможет Организации Объединенных Наций закрепить свою роль как уникального, надежного и дополняющего партнера в меж-

дународной архитектуре развития. Благодаря консолидации, установлению приоритетов и устранению дублирования перестроенная система развития даст возможность повысить результативность и эффективность деятельности с точки зрения затрат. Она позволит существенно укрепить подотчетность и повысить эффективность работы руководящего звена без создания громоздкого централизованного бюрократического аппарата. На страновом уровне она обеспечит рамки для деятельности Единой Организации Объединенных Наций.

Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций

63. Создание в 2000 году КСР привело к определенному улучшению координации на межучрежденческом уровне. Комитеты высокого уровня по программам и вопросам управления вырабатывают более согласованные подходы в областях деятельности, охватывающих всю систему в целом, и скоординированные подходы к реформированию деловой практики. Однако потенциал КСР и его возможности в области принятия решений используются далеко не в полной мере. Усиление эффективности его деятельности, ориентированной на достижение конкретных результатов, в сочетании с улучшением функционирования Экономического и Социального Совета позволит повысить согласованность во всей системе.

Рекомендация: КСР следует пересмотреть свои функции в свете опыта, накопленного за пять лет его существования, в целях повышения эффективности принимаемых им мер по обеспечению согласованности в рамках общей системы и его ответственности в этой области.

Группа по политике и операциям в области развития

64. По мнению Группы, в целях объединения и тесной увязки глобальной аналитической и нормотворческой деятельности Организации Объединенных Наций с региональными мероприятиями и страновыми операциями для обеспечения организационной согласованности в рамках КСР необходимо создать группу по политике и операциям в области развития. Она будет вырабатывать подходы, направленные на сведение воедино экономической, социальной и природоохранной политики и деятельности. Она заменит собой существующую Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам. Ее будет обслуживать секретариат, в который будут набраны талантливые сотрудники из всех подразделений и органов системы Организации Объединенных Наций.

65. Группа предлагает, чтобы Генеральный секретарь назначил Администратора ПРООН координатором по вопросам развития, который будет председательствовать в группе по политике и операциям развития. Она также предлагает включить в состав группы по политике и операциям в области развития административных руководителей фондов, программ, региональных комиссий, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и Секретариата Организации Объединенных Наций. По мнению Группы, председателю указанной группы должны оказывать поддержку руководитель Департамента по экономическим и социальным вопросам, являющийся главным экономистом Организации Объединенных Наций, и ротирующиеся административные руководители специализированных учреждений Организации Объединенных На-

ций, имеющих значительный портфель операций. Будет образован исполнительный комитет, в состав которого войдут руководители фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, которые имеют значительный портфель операций и широкие межсекторальные мандаты, в том числе руководитель Департамента по экономическим и социальным вопросам. Координатор по вопросам развития будет подотчетен Совету по устойчивому развитию и будет нести перед ним ответственность.

Рекомендация: Генеральному секретарю следует назначить Администратора ПРООН координатором по вопросам развития, который будет председательствовать в группе по политике и операциям в области развития, призванной оказывать поддержку Единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Координатор по вопросам развития будет отчитываться перед Советом по устойчивому развитию за осуществление деятельности в рамках Единой Организации Объединенных Наций и нести за такую деятельность ответственность. Для оказания поддержки группе по политике и операциям в области развития следует создать подразделение по финансированию и оценке результатов деятельности в области развития.

Вставка 5

Роль группы по политике и операциям в области развития

- Выполнение функций широкого форума для принятия решений стратегического характера, повышение эффективности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне, установление общесистемной ответственности за функционирование системы координаторов-резидентов и оказание содействия учреждениям системы Организации Объединенных Наций в том, чтобы они действовали коллективно и выступали в качестве Единой Организации Объединенных Наций на страновом уровне.
- Обеспечение рамок для объединения экспертного потенциала в области нормотворческой деятельности, аналитической работы и технической помощи в целях поддержки программ развития, ответственность за которые лежит на странах и в осуществлении которых страны играют ведущую роль.
- Создание сетей знаний, обмен передовым опытом и предоставление технических экспертных услуг в целях поддержки разработки и осуществлению программ на региональном и субрегиональном уровнях.
- Создание системы стимулирования в целях обеспечения согласованности, результативности, эффективности с точки зрения затрат и совместного использования ресурсов Организации Объединенных Наций.
- Оказание поддержки координатору по вопросам развития в подготовке и представлении докладов совету по устойчивому развитию.

Подразделение по финансированию и оценке результатов деятельности в области развития в составе группы по политике и операциям в области развития будет заниматься следующим:

- выполнение функций координационного центра данных и информации о всех источниках финансирования и статьях расходов Организации Объединенных Наций в целях оказания помощи совету по устойчивому развитию в области стратегического финансового планирования и распределения средств;
- консультирование Совета по вопросам, касающимся ассигнований на цели осуществления деятельности на страновом и региональном уровнях и ассигнований на цели осуществления глобальных стратегий;
- консультирование Совета по вопросам, касающимся разработки и принятия мер по обеспечению максимальной эффективности инвестиций в разработку и осуществление программ, на основе информации, содержащейся во внутренних докладах о результативности деятельности на страновом и региональном уровнях и соответствующих отчетах о ревизии;
- выполнение функций общей системы внутренней ревизии в отношении всех видов деятельности Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития;
- представление ежегодного доклада о результатах и финансировании всех видов деятельности Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития.

Региональные органы и координация

66. Региональные экономические комиссии учреждены для того, чтобы оказывать содействие экономическому и социальному развитию в своих соответствующих регионах. Фонды, программы и учреждения системы Организации Объединенных Наций создали региональные механизмы, которые оказывают техническую и управленческую поддержку своим соответствующим страновым отделениям. Результатом этого является широкое присутствие Организации Объединенных Наций в регионах, для которого характерен, с одной стороны, огромный потенциал материально-технических средств и специальных знаний, а с другой — все большее дублирование, раздробленность и несогласованность.

67. Одни региональные комиссии по-прежнему продолжают удовлетворять региональные потребности, в то время как другие со временем стали утрачивать интерес к использованию своих сравнительных преимуществ для целей проведения регионального анализа, разработки стратегических рамок и норм и оказания поддержки региональным интеграционным усилиям и процессам и уделять повышенное внимание оперативной деятельности на страновом уровне. Сегодня требуются надежные институциональные механизмы обеспечения взаимодополняемости и упрочения подлинной культуры сотрудничества между всеми организациями системы Организации Объединенных Наций, действующими в каждом регионе, а также между Организацией Объединенных Наций и

региональными учреждениями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций.

Рекомендация: Следует реорганизовать учреждения Организации Объединенных Наций, действующие на региональном уровне, и перестроить региональную структуру Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы она выполняла следующие два взаимосвязанных комплекса функций:

- уделение повышенного внимания аналитической и нормотворческой работе, а также деятельности, носящей трансграничный характер. Выполнению этих функций будут оказывать содействие региональные комиссии, используя для этой цели, в частности, свои возможности по организации встреч и совещаний на межправительственном уровне и на уровне Секретариата;
- уделение повышенного внимания координации обслуживания страновых групп Организации Объединенных Наций. Выполнению этих функций будет оказывать содействие ПРООН, поскольку она отвечает за управление системой координаторов-резидентов.

Рекомендация: Региональные отделения учреждений системы Организации Объединенных Наций должны базироваться в одном месте, и следует стандартизировать определение регионов во всех учреждениях системы Организации Объединенных Наций для обеспечения последовательности и согласованности в деятельности Организации Объединенных Наций на региональном уровне.

Согласованность на национальном уровне

68. Глобальные вопросы развития носят взаимосвязанный характер, однако на уровне национальных правительств они распределены между различными отраслевыми министерствами (торговли, по вопросам помощи, задолженности, сельского хозяйства, охраны окружающей среды, труда и занятости, здравоохранения и образования). По мере повышения степени интеграции глобальной экономики наблюдается усиление взаимосвязей между этими областями. В условиях отсутствия согласованной политики и руководства на уровне национальных правительств разобщенные стратегии и их фрагментарное осуществление ведут к снижению эффективности деятельности многосторонних организаций. Повышение же степени согласованности на уровне правительственных структур, особенно доноров, может обеспечить согласованную разработку и осуществление политики как на двусторонней основе, так и на уровне многосторонних учреждений.

69. Национальным правительствам следует также приложить большие усилия к тому, чтобы обеспечить согласованность и добросовестное оказание донорской помощи в соответствии со взаимными обязательствами доноров и получателей, закрепленных в Монтеррейском консенсусе и Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи. Следует провести беспристрастный международный анализ реализуемых развитыми странами вариантов стратегии и выполнения ими своих обязательств, в том числе с привлечением Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития.

Рекомендация: На национальном уровне правительствам следует выработать «общеправительственный» подход в области международного развития для обеспечения согласованности позиций их представителей в директивных органах всех соответствующих организаций, включая бреттон-вудские учреждения и Всемирную торговую организацию. Проводя единую политику в различных организациях, правительства могут добиться того, что все соответствующие руководящие органы эффективно содействовали обеспечению общесистемной согласованности в интересах достижения поставленных международным сообществом целей.

Рекомендация: Организации Объединенных Наций следует установить ориентировочные целевые показатели к 2008 году для обеспечения осуществления принципов добросовестного оказания многосторонней донорской помощи, с тем чтобы предоставляемая на уровне штаб-квартир и на страновом уровне помощь не нарушала согласованность усилий в области развития и не подрывала финансирование системы развития Организации Объединенных Наций.

Отношения со Всемирным банком и Международным валютным фондом

70. Согласованность на уровне общей системы Организации Объединенных Наций нельзя рассматривать изолированно. К ней следует подходить с точки зрения широких контекстуальных рамок изменяющихся международных условий, определяемых наличием большого числа других соответствующих международных организаций и направлений деятельности. Сегодняшний консенсус по международной повестке дня в области развития является результатом согласования на международном уровне целей и платформ в области развития, реализуемых на основе национальных стратегий развития при поддержке сообщества доноров. Это также обуславливает необходимость реального взаимодействия Организации Объединенных Наций с другими организациями, занимающимися вопросами развития, поскольку успешной реализации этой общей повестки дня можно добиться лишь путем обеспечения согласованности усилий.

71. Ввиду универсальности Организации Объединенных Наций и взаимодополняемости деятельности Организации и бреттон-вудских учреждений в экономической, социальной и смежных областях существует настоятельная необходимость в более эффективном и значимом взаимодействии между системой Организации Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями. Это нужно для обеспечения согласованности политики и для оказания содействия странам в достижении их целей в области развития. По замыслу создателей Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских учреждений, они должны были действовать сообща на основе принципа взаимодополняемости. Со временем как Всемирный банк, так и учреждения системы Организации Объединенных Наций постепенно расширили свои функции, в результате чего сегодня в их деятельности наблюдается все больший параллелизм и дублирование. Необходимо создать здоровую конкуренцию, исключив при этом вероятность возникновения снижающего эффективность деятельности параллелизма и пробелов. Бреттон-вудским учреждениям и Организации Объединенных Наций следует наладить более тесное взаимодействие в целях устранения ненужного дублирования в работе и активно использовать свои сравнительные преимущества.

Рекомендация: Генеральному секретарю, Председателю Всемирного банка и Директору-распорядителю МВФ следует в срочном порядке инициировать процесс обзора, обновления и заключения официальных соглашений об их соответствующих функциях и взаимоотношениях на глобальном и страновом уровнях. Для обновления информации такие обзоры следует проводить на периодической основе, а также оценивать их результаты. При организации этого процесса следует исходить из того, что в случае осуществления предлагаемых нами реформ Организация Объединенных Наций активизирует свою работу, повысит ее результативность и укрепит свое влияние.

- *Глобальный уровень.* Бреттон-вудским учреждениям следует принимать более активное участие в ежегодных весенних сессиях Экономического и Социального Совета и проводимом раз в два года диалоге высокого уровня в рамках Генеральной Ассамблеи. При этом повышенное внимание им следует уделить областям, представляющим общий интерес, и конкретным мерам, направленным на обеспечение согласованности политики в интересах достижения поставленных международным сообществом целей в области развития. Следует повысить роль и расширить участие Организации Объединенных Наций в работе Комитета по вопросам развития. Следует придать регулярный характер совместным научным исследованиям, обмену сотрудниками и взаимным экспертным обзорам. Следует улучшить обмен информацией и мнениями по проектам докладов и документам стратегического характера.
- *Страновой уровень.* Организации Объединенных Наций, Всемирному банку и МВФ следует наладить тесное сотрудничество в области оказания странам поддержки в осуществлении их национальных стратегий развития, в том числе стратегий сокращения масштабов нищеты и стратегий достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Следует выработать общие подходы к сбору данных и оценке полученных результатов. Всемирному банку и Организации Объединенных Наций следует наладить взаимодействие в области проведения оценок потребностей на основе принципа полной национальной ответственности. Следует в полной мере использовать профессиональные знания и легитимность Организации Объединенных Наций для целей укрепления потенциала.
- *Постконфликтный переходный период.* Организации Объединенных Наций и Всемирному банку следует уточнить условия сотрудничества в постконфликтных ситуациях и институционализировать диалог с четко установленными партнерами с обеих сторон. Организации Объединенных Наций следует брать на себя решение постконфликтных проблем в сфере политики и государственного управления, включая проблему ухудшения такого управления, и организации выборов, а также оказание поддержки и финансирование быстрого восстановления в тех случаях, когда еще не создан потенциал и условия для нормального процесса развития. Всемирный банк должен подключаться к этим процессам на ранних стадиях, и он может оказывать помощь в создании целевых фондов с участием множества доноров и обеспечении более регулярного финансирования реализации стратегий восстановления и развития на основе принципа национальной ответственности.

Рекомендация: Для целей обзора сотрудничества в рамках международной системы развития и обеспечения последовательности и согласованности политики необходимо проводить ежегодные совещания под председательством Генерального секретаря с участием Председателя Всемирного банка, Директора-распорядителя МВФ, координатора по вопросам развития и руководителей соответствующих учреждений, фондов и программ, включая генеральных директоров Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и других организаций, в зависимости от обсуждаемых вопросов.

Вовлечение организаций гражданского общества и частного сектора

72. Темпы прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития удалось повысить благодаря активному вовлечению Организацией Объединенных Наций в эту деятельность разных участников на различных уровнях, в том числе партнерств с участием правительств, гражданского общества и частного сектора.

73. Организации гражданского общества могут способствовать продвижению программы действий Организации Объединенных Наций в области развития. Они являются незаменимыми партнерами в деле оказания услуг бедным слоям населения и могут стать катализатором деятельности на страновом уровне, мобилизовать движения на широкой основе и обеспечить подотчетность руководителей в вопросах выполнения взятых ими обязательств. В странах, охваченных кризисами, находящимися на постконфликтном этапе и оправляющихся от бедствий, национальные и международные НПО являются исключительно важными партнерами-исполнителями: без них оказание Организацией Объединенных Наций гуманитарной помощи невозможно.

74. Частный сектор играет жизненно важную роль в осуществлении новых инвестиций, обеспечении полной и производительной занятости, содействии финансированию развития и рациональном использовании природных ресурсов и окружающей среды. Коалиции частных фондов и государственно-частные партнерства становятся едва ли не наиболее динамично развивающимися каналами передачи финансовых и технических ресурсов для достижения целей в области устойчивого развития. Кроме того, они играют важную роль с точки зрения поощрения социальной ответственности и подотчетности корпораций.

75. Хотя на страновом уровне главными партнерами Организации Объединенных Наций являются правительства, важное значение с точки зрения обеспечения полного осознания национальной ответственности и актуальности имеет вклад в подготовку единой страновой программы гражданского общества и частного сектора. Страновые группы Организации Объединенных Наций должны совместно с правительствами оказывать помощь в формировании благоприятных условий для производительной занятости и развития предпринимательской деятельности и поощрять расширение знаний, партнерские отношения, социальную ответственность корпораций, передачу специализирован-

ных знаний и налаживание межрегиональных связей между государственным и частным секторами.

76. Хотя связи между Организации Объединенных Наций и гражданским обществом существуют столько же лет, сколько и Устав Организации, необходимо систематизировать и модернизировать сотрудничество Организации Объединенных Наций с организациями гражданского общества и частным сектором, с тем чтобы эти партнерства могли вносить более действенный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития.

Рекомендация: необходимо расширять возможности координаторов-резидентов по пропаганде, поощрению и содействию установлению отношений партнерства между правительством и соответствующими организациями гражданского общества и частным сектором в целях формирования консенсуса между заинтересованными сторонами и достижения целей, разработанных с учетом специфики каждой страны и закрепленных в национальных планах развития.

В. Финансирование системы Организации Объединенных Наций, ориентированное на достижение результатов

Для обеспечения согласованности действий, направленных на содействие достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития, Организация Объединенных Наций должна обеспечить устойчивое финансирование единой страновой программы, а также гарантировать внесение средств в основные ресурсы учреждений Организации Объединенных Наций, демонстрирующих приверженность реформам. Доноры должны все активнее объединять свои взносы на страновом уровне или уровне штаб-квартир, руководствуясь результатами деятельности Организации Объединенных Наций по осуществлению экспериментальных проектов.

77. Для обеспечения развития на страновом уровне Организация Объединенных Наций должна выступать не основным источником финансовых ресурсов, а координатором, консультантом по вопросам политики, поставщиком сырья и создателем потенциала. Исключения составляют постконфликтные ситуации, в которых Организация Объединенных Наций играет ведущую роль, зачастую используя ресурсы целевых фондов. Совокупный объем ОПР, передаваемой по линии Организации Объединенных Наций, составляет примерно 10 млрд. долл. США в год.

78. Для обеспечения успешного осуществления единой страновой программы и решения глобальных проблем необходимо безотлагательно пересмотреть методы и механизмы финансирования Организации Объединенных Наций. Существующие методы финансирования Организации Объединенных Наций отличаются несогласованностью и непредсказуемостью. Они ограничивают способность Организации Объединенных Наций и стран-получателей принимать стратегические решения в отношении использования средств и их направления на содействие достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей. Координатор по вопросам развития должен созвать совещание Группы

по политике и деятельности в целях развития с участием крупнейших доноров для обсуждения и разработки практических изменений, которые необходимо внести в используемые донорами методы финансирования единых страновых программ.

79. В настоящее время слишком большая часть выделяемых финансовых средств носит целевой характер, а доля средств, направляемых в бюджеты основных ресурсов организаций системы Организации Объединенных Наций, слишком мала. Кроме того, финансирование носит непредсказуемый характер, а в процедурах распределения расходов отсутствует полная ясность. Таким образом, организации системы Организации Объединенных Наций лишь в ограниченной степени способны распоряжаться своими собственными бюджетами: некоторые из их действий определяются не многосторонними мандатами, а приоритетами доноров. Даже в специализированных учреждениях объем начисленных взносов не увеличивался на протяжении целого ряда лет, в результате чего при осуществлении основной деятельности им приходится зависеть от добровольного финансирования.

80. Существующие методы финансирования также приводят к конкуренции и раздробленности, в результате чего нередко оказывается, что каждое учреждение имеет небольшой бюджет для осуществления деятельности на страновом уровне, а общая программа страдает от нехватки ресурсов. В ходе обзора десяти страновых групп Организации Объединенных Наций было обнаружено, что в среднем лишь 40 процентов их средств поступает по линии основных ресурсов. Организациям системы Организации Объединенных Наций следует приложить значительные усилия в области мобилизации средств. Некоторые утверждают, что система координаторов-резидентов должна финансироваться за счет взносов, начисляемых в соответствии с согласованной шкалой взносов, подобно тому, как осуществляется финансирование Секретариата Организации Объединенных Наций, операций по поддержанию мира и бюджетов основных ресурсов специализированных учреждений.

81. Ключевое значение для обращения вспять процесса усиления несогласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций имеет устойчивое и консолидированное финансирование. Обеспечение более гарантированного финансирования должно идти параллельно с повышением качества, надзора, подотчетности, эффективности и результатов работы. Именно поэтому Группа уделила пристальное внимание проблемам управления и оперативного руководства и рекомендует меры по их решению, основываясь на следующих принципах:

- организации системы Организации Объединенных Наций, наглядно демонстрирующие приверженность реформам, эффективности и совместной деятельности, для выполнения своей миссии нуждаются в достаточном объеме устойчивого финансирования по линии основных ресурсов — или, в соответствующих случаях, в финансировании за счет начисленных взносов. Кроме того, необходимо обеспечить выделение достаточного объема финансовых ресурсов на поддержку и укрепление системы координаторов-резидентов.
- Необходимо создать единый механизм бюджетного финансирования единой страновой программы, через который проходили бы все взносы. Доноры должны все активнее объединять свои взносы на страновом уровне

или на уровне штаб-квартир, руководствуясь результатами деятельности Организации Объединенных Наций по осуществлению экспериментальных проектов. Они должны все чаще воздерживаться от финансирования осуществляемых системой Организации Объединенных Наций мероприятий на страновом уровне за рамками единой страновой программы.

- В попытках добиться большей согласованности нельзя забывать о том, что благодаря разнообразию система Организации Объединенных Наций получила в свое распоряжение множество возможностей по мобилизации ресурсов и успешных брэндов, в результате чего у доноров и стран-получателей появилась возможность выбора. Поэтому определенное разнообразие в системе можно только приветствовать.

Рекомендация: финансирование единой страновой программы должно носить предсказуемый и многолетний характер. Пять единых страновых программ, осуществляемых на экспериментальной основе, должны финансироваться путем объединения ресурсов на страновом уровне. При условии постоянного вынесения положительных оценок, демонстрируемой эффективности и доказанных результатов их число должно увеличиться до 20 единых страновых программ к 2009 году и 40 — к 2010 году, а к 2012 году они должны заменить собой все остальные соответствующие страновые программы. Единые страновые программы, реализация которых начнется после пяти экспериментальных программ, также будут финансироваться за счет добровольных взносов в механизм консолидированного финансирования — механизм финансирования целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (см. вставку 6).

Рекомендация: следует обеспечить полное финансирование бюджетов основных ресурсов отдельных организаций системы Организации Объединенных Наций, приверженных осуществлению реформы.

- Следует обеспечить полное финансирование бюджетов основных ресурсов отдельных фондов и программ, демонстрирующих приверженность реформе, эффективности и совместной деятельности, путем укрепления и модернизации многолетних рамочных программ финансирования с учетом стратегических приоритетов, соответствующих финансовым приоритетам и надежных показателей. К 2008 году фонды и программы должны согласовать свои многолетние циклы финансирования для облегчения стратегической координации.
- Необходимо также провести обзор финансирования специализированных учреждений за счет начисленных взносов, с тем чтобы они могли продолжать свою важную деятельность по разработке глобальных норм и стандартов, и оценить адекватность существующей политики нулевого роста расходов в реальном выражении.
- Необходимо обеспечить полное финансирование усовершенствованной системы координаторов-резидентов. Управление ресурсами, выделяемыми на цели поддержки этой системы, должно и впредь осуществляться отдельно от ресурсов ПРООН на цели осуществления программ.

Вставка 6

Финансирование системы Организации Объединенных Наций, ориентированное на результаты**Полное финансирование единой страновой программы**

На страновом уровне необходимо обеспечить консолидацию взносов на осуществление единой страновой программы в рамках общего бюджетного механизма, что не должно создавать правовых ограничений полномочий по расходованию средств, которыми располагают фонды, программы и специализированные учреждения. Единый бюджетный механизм позволяет объединить все взносы, выделяемые на цели единой страновой программы. Для финансирования единой страновой программы по линии этого общего бюджетного механизма Группа рекомендует использовать следующие источники финансирования:

- Пять экспериментальных единых страновых программ должны финансироваться путем объединения финансовых ресурсов на уровне страны. Выделяемые донорами взносы на осуществление каждой экспериментальной программы зачислялись бы на специально созданный на страновом уровне фонд стратегической поддержки деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, управление которым осуществлял бы координатор-резидент, руководствуясь национальными приоритетами. В принципе, средства, поступающие на финансирование единой страновой программы из всех источников, должны перечисляться через такие страновые фонды. Следует настоятельно рекомендовать донорам перечислять свои взносы через такие фонды.
- Для разработанных впоследствии единых страновых программ следует учредить механизм финансирования целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Этот добровольный механизм обеспечивал бы координацию всех потоков средств, что позволило бы осуществлять глобальный надзор за финансовыми ресурсами, выделяемыми в виде взносов в единую страновую программу. Управление этим механизмом должен осуществлять Совет по устойчивому развитию, действующий под руководством Координатора по вопросам развития. Донорам настоятельно рекомендуется выделять средства этому механизму на центральном или страновом уровне. Организации системы Организации Объединенных Наций также могли бы выделять взносы в основной бюджет единой страновой программы по линии этого механизма.

Рекомендация: Организация Объединенных Наций должна продвигать реформу путем направления средств, сэкономленных в результате реформы, на нужды системы через такие механизмы, как фонд расширения возможностей. Этот фонд продемонстрировал бы беднейшим гражданам, общи-

нам и местным предпринимателям во всем мире, что сэкономленные Организацией Объединенных Наций средства инвестируются непосредственно в расширение их возможностей. Его финансирование осуществлялось бы с минимальными накладными расходами из средств, сэкономленных благодаря повышению эффективности в результате реорганизации, консолидации и рационализации функций Организации Объединенных Наций и организаций системы в соответствии с рекомендациями целевой группы, которая должна быть учреждена Генеральным секретарем (см. главу III.A). Этот фонд мог бы перенаправлять средства, сэкономленные в результате реформ, направленных на повышение эффективности, на деятельность по осуществлению стратегий на страновом уровне (единой страновой программы) с уделением особого внимания оказанию странам помощи в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

С. Реформирование методов оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций: создание институтов общественного доверия

Необходимо достичь полной совместимости методов оперативной деятельности в области планирования ресурсов, людских ресурсов, общего обслуживания и оценки как основных факторов, определяющих согласованность деятельности системы Организации Объединенных Наций. Необходимо расширить возможности для мобильности персонала и достичь общесистемного соглашения в вопросе об управлении, ориентированном на результаты, а также в отношении независимого механизма общесистемной оценки и общих методологий и эталонов в области оценки. Организация Объединенных Наций должна систематически анализировать открывающиеся и реально существующие возможности совместного обслуживания.

82. На протяжении более чем 60 лет методы, процессы и культура оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций развивались хаотично и случайно в ответ на конкретные ситуации и потребности учреждений. Это ведет к усилению разобщенности организаций системы, усиливает неэффективность и тормозит формирование общей культуры управления, предусматривающей подотчетность и ориентацию на результаты. Для повышения доверия общественности Организации Объединенных Наций следует демонстрировать большую транспарентность и подотчетность.

83. В настоящее время в Организации Объединенных Наций не существует органа централизованного управления, который обеспечивал бы установление общих правил и практических методов. Поэтому отдельные организации осуществляют различные инициативы, не имея никаких стимулов к согласованию своей деятельности в интересах Организации Объединенных Наций в целом. В отсутствие явно выраженной приверженности руководителей организаций общие службы не в состоянии функционировать должным образом. Мы убеждены в том, что пришло время разработать процесс, ведущий к формированию общего рамочного механизма, регламентирующего методы оперативной деятельности в Организации Объединенных Наций. Это кардинально изменит порядок работы Организации Объединенных Наций, сформирует культуру со-

трудничества, повысит эффективность системы в достижении общеорганизационных результатов осуществления программ и приведет к существенной экономии. Согласование методов оперативной деятельности повысит способность системы Организации Объединенных Наций осуществлять единые страновые программы. Средства, сэкономленные благодаря повышению эффективности, будут перенаправлены на осуществление этих программ.

84. Согласование систем само по себе не обеспечивает согласованности действий. Необходимо прежде всего договориться о стандартах, с тем чтобы осуществляемые преобразования гарантированно приводили к повышению эффективности. Использование международно признанных стандартов способствовало бы упрощению и согласованию методов оперативной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций.

85. Доверие общественности будет повышено благодаря поддающимся оценке результатам. В ходе проводимых в рамках всей системы оценок используются различные критерии измерения результатов, которые зачастую слишком узко определяются в виде поддающихся количественной оценке показателей, а не как оценки долгосрочного влияния.

86. В условиях, когда система управления людскими ресурсами предусматривает существование различных систем служебной аттестации, материального вознаграждения и контрактов, обеспечить привлечение и удержание наиболее квалифицированного персонала для создания эффективной и независимой гражданской службы невозможно. Для поощрения мобильности и плодотворного обмена опытом, а также подготовки персонала к работе на должностях, предусматривающих более высокую ответственность, система служебной аттестации должна основываться на оценке результатов работы конкретных сотрудников, а не их стажа. Необходима система, предусматривающая конкуренцию и стимулирование. Комиссия по международной гражданской службе превратилась в политизированный орган, который руководствуется интересами государств-членов, а не оперативными приоритетами. Она работает слишком медленно и нуждается в радикальном пересмотре.

87. Необходимо модернизировать существующие механизмы общего управления. Если система управления на высшем уровне не будет движущей силой перемен, обеспечить управленческий контроль и добиться значительного прогресса в направлении достижения согласованности деятельности не удастся. Для того чтобы КСР действовал более эффективно, учреждения системы Организации Объединенных Наций должны прежде всего решительно подойти к задаче пересмотра его сферы компетенции.

Рекомендация: КСР, действующий под председательством Генерального секретаря, должен возглавлять деятельность по повышению эффективности, транспарентности и подотчетности управления в системе Организации Объединенных Наций. Следует обеспечить более эффективное выполнение им своей главной функции форума высокого уровня, отвечающего за принятие в системе Организации Объединенных Наций решений по вопросам существа и управления. Следует повысить подотчетность и транспарентность КСР перед межправительственными структурами.

Рекомендация: следует согласовать методы оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций:

- Международные стандарты учета в государственном секторе, на которые к 2010 году перейдет вся система Организации Объединенных Наций, должны заложить прочный фундамент для упрощения и согласования методов оперативной деятельности.
- Для устранения барьеров на пути сотрудничества в области разработки и осуществления программ и административного взаимодействия необходимо к 2010 году согласовать в рамках системы стандарты планирования общеорганизационных ресурсов и банки данных для отчетности. Структуры, выбирающие в настоящее время системы планирования общеорганизационных ресурсов (включая Секретариат Организации Объединенных Наций), должны руководствоваться в своем выборе критериями совместимости и взаимосвязи для обмена данными.
- К 2008 году необходимо повысить качество управления, ориентированного на результаты, составления бюджетов, ориентированных на результаты, оценки и других мер, направленных на повышение прозрачности и подотчетности. Это должно включать согласование принципов, условий и методов управления, ориентированного на результаты, и процедур ревизии в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.
- Следует внедрить на страновом уровне общесистемную систему управления деятельностью по обеспечению безопасности, основанную на общих стратегиях, стандартах и оперативных процедурах, особенно в области гуманитарной деятельности.

Рекомендация: необходимо создать механизмы оценки для обеспечения прозрачности и подотчетности. К 2008 году необходимо создать общесистемный механизм независимой оценки деятельности Организации Объединенных Наций, который контролировал бы ход достижения общесистемных целей, учитывая при этом меняющуюся роль Управления служб внутреннего надзора. Следует также разработать отдельную систему, позволяющую проводить коллегиальные обзоры деятельности различных организаций. К 2010 году вся система Организации Объединенных Наций должна перейти на общую методологию оценки, которая позволяла бы проводить сопоставление с эталонными показателями и межучрежденческие сопоставления и облегчало бы обмен передовым опытом. Стандартизированная информация и данные о деятельности Организации Объединенных Наций, осуществлении программ, бюджетах, укомплектовании кадрами и эффективности с точки зрения затрат должны быть прозрачными и общедоступными. Унификация систем и методологий позволит государствам-членам получать более прозрачную информацию о результатах деятельности системы Организации Объединенных Наций и финансовых показателях с разбивкой по интересующим вопросам и видам деятельности.

Рекомендация: следует модернизировать и унифицировать политику и практику в области управления людскими ресурсами. В 2007 году должна быть проведена авторитетная и независимая внешняя оценка для реформирования Комиссии по международной гражданской службе. Следует упростить, унифицировать и обновить стратегии управления людскими ресурсами и условия контрактов параллельно с уделением повышенного внимания результатам, системам управления качеством работы и механизмам подотчетности. Политика в области набора и продвижения по службе должна основываться на прин-

ципе «меритократии при соблюдении справедливости и обеспечении представительства» и разрабатываться таким образом, чтобы развивать потенциал сотрудников и обеспечивать формирование культуры управления, ориентированного на результаты.

Кадровая политика должна обеспечивать мобильность персонала в рамках всей системы и возможность перевода пенсий. Принимающим странам следует рекомендовать создавать возможности для трудоустройства супругов или супругов сотрудников Организации Объединенных Наций. К 2010 году следует провести кардинальный пересмотр программ профессиональной подготовки и развития карьеры персонала, с тем чтобы обеспечить повышение на всех уровнях системы мотивации сотрудников, работающих в Организации Объединенных Наций, и наличие у них надлежащих профессиональных навыков. Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций должен иметь возможность обеспечивать подготовку сотрудников старшего руководящего звена Организации Объединенных Наций в вопросах исполнительного руководства. Это позволило бы эффективнее управлять процессами преобразований и способствовало бы формированию в системе Организации Объединенных Наций общей управленческой культуры.

Рекомендация: административных руководителей следует отбирать в соответствии с четкими критериями и на ограниченный срок. Все назначения или выборы на руководящие должности в организациях системы Организации Объединенных Наций должны проводиться в соответствии с четкими и эффективными критериями на период, ограниченный двумя сроками продолжительностью в 4–5 лет.

Рекомендация: управление преобразованиями должно осуществляться на самом высоком уровне. Функция общего управления реформированием методов оперативной деятельности должна быть возложена на Генерального секретаря как председателя КСР, действующего при поддержке бюро, состоящего из специалистов из числа сотрудников, которое являлось бы частью механизма КСР. Все административные руководители системы Организации Объединенных Наций должны разработать планы по реорганизации методов оперативной деятельности в своих организациях и определить потребности в ресурсах для инвестирования в процессы преобразований.

88. Группа считает, что проведение реформ, необходимых для обеспечения единства действий в Организации Объединенных Наций, потребует времени и усилий. Необходимо будет создать в рамках системы Организации Объединенных Наций специализированную группу сотрудников старшего уровня для обеспечения достижения прогресса в осуществлении рекомендуемых преобразований.

Рекомендация: Группа рекомендует Генеральному секретарю назначить одного из непосредственно подчиненных ему сотрудников старшего уровня и выделить необходимые ресурсы для создания группы старшего уровня по управлению процессом преобразований. Эта группа отвечала бы за отслеживание и поддержку хода реформы и за регулярное представление Генеральному секретарю и государствам-членам докладов о прогрессе в выполнении рекомендаций Группы высокого уровня по вопросу о слаженности системы Организации Объединенных Наций в областях развития, гуманитарной помощи и окружающей среды.

Приложение I

Круг ведения Группы, установленный 15 февраля 2006 года

Справочная информация

1. В Итоговом документе, принятом на Всемирном саммите 2005 года в Нью-Йорке, мировые лидеры призвали обеспечить достижение гораздо большей слаженности действий различных связанных с процессом развития учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций. Заявив о поддержке осуществления текущих реформ, направленных на повышение эффективности, скоординированности и результативности присутствия Организации Объединенных Наций в странах, они обратились к Генеральному секретарю с конкретным предложением «начать работу по дальнейшему укреплению системы управления и координации оперативной деятельности Организации Объединенных Наций». Они также призвали сосредоточиться в этой работе на обеспечении максимального увеличения вклада Организации Объединенных Наций в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, включая предложения относительно «более жестко управляемых организаций» в области развития, оказания гуманитарной помощи и окружающей среды.

2. Генеральный секретарь намерен поручить небольшой группе, действующей при поддержке Аднана Амина, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), в качестве Директора-исполнителя и соответствующих исследователей и аналитиков из числа сотрудников системы Организации Объединенных Наций и внешних консультантов провести конкретный и всесторонний анализ и разработать соответствующие рекомендации в этой связи. Генеральный секретарь преисполнен решимости параллельно с этой работой продолжать осуществлять существующие инициативы в области реформы, одобренные в Итоговом документе, в том числе предусматривающие повышение роли специальных представителей Генерального секретаря и координаторов-резидентов и укрепление страновых групп Организации Объединенных Наций посредством создания общей системы управления, разработки и осуществления программ и контроля. Генеральный секретарь полагает, что результаты этой деятельности внесут важный вклад в вестущееся обсуждение вопросов реформы в Генеральной Ассамблее.

График

3. Группа попытается провести предварительные консультации с Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) на его совещании в апреле 2006 года. Это дало бы возможность провести дополнительные консультации с государствами-членами на сессии Экономического и Социального Совета в июле 2006 года и завершить к следующей сессии Генеральной Ассамблеи всестороннее обследование, что позволило бы приступить к возможной реализации его результатов в 2007 году.

Круг вопросов

4. Круг вопросов, рассматриваемых в рамках обследования трех элементов, определенных в Итоговом документе, неизбежно будет различаться:

а) в области гуманитарной помощи в последние годы был достигнут существенный прогресс в обеспечении более согласованного реагирования на чрезвычайные ситуации на страновом уровне. В Итоговом документе также предусмотрено обязательство Генеральной Ассамблеи повышать координацию оказываемой Организацией Объединенных Наций гуманитарной помощи и помощи в случае бедствий, и в настоящее время уже ведется независимая работа по выполнению этого обязательства. Однако увеличение интенсивности и масштабов бедствий, в частности стихийных бедствий, заставляет обратить особое внимание на важность повышения своевременности и предсказуемости выделения средств на гуманитарные нужды, главным образом путем улучшения операций Центрального чрезвычайного оборотного фонда, отчасти посредством углубленного анализа уроков, извлеченных из недавнего опыта. В этой части обследования необходимо будет также уделить повышенное внимание путям разработки и совершенствования механизмов использования резервного потенциала в целях своевременного реагирования на гуманитарные чрезвычайные ситуации;

б) в области экологической деятельности необходимо рассмотреть два отдельных вопроса. Первый вопрос заключается в необходимости проведения в нормативной области всесторонней оценки того, как Организация Объединенных Наций может наилучшим образом обеспечивать более всеобъемлющее и согласованное управление и мониторинг все большего числа многосторонних природоохранных соглашений. Эта деятельность должна включать укрепление научного и аналитического потенциала в области мониторинга и оценки важнейших экологических тенденций и представления отчетности. Второй вопрос заключается в необходимости более полной интеграции экологического аспекта в рамках общего принципа устойчивого развития в осуществляемую на страновом уровне деятельность Организации Объединенных Наций, и в частности в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций по наращиванию потенциала и оказанию технической помощи. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает провести в начале 2006 года собственное обсуждение вопросов международного экологического управления, и было бы важно обеспечить взаимодополняемый характер этих усилий;

в) в области развития, несмотря на широкий круг проведенных за последние пять лет реформ по повышению роли координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций, как развивающиеся страны, так и страны-доноры по-прежнему обеспокоены тем, что в целом деятельность Организации Объединенных Наций в области развития на страновом уровне продолжает носить слишком несогласованный характер и во многом определяется имеющимися ресурсами. В Итоговом документе закреплено обязательство всех стран разрабатывать свои собственные национальные стратегии достижения согласованных на международных конференциях целей, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой связи необходимо будет провести исследование для анализа того, как можно реорганизовать систему Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы она была лучше приспособлена для оказания более эффек-

тивной и согласованной поддержки национальным партнерам по их просьбам, путем наращивания ее ключевых преимуществ в областях нормативной деятельности, технической помощи и укрепления потенциала в увязке с долгосрочным финансированием и оказанием другой помощи Всемирным банком и другими международными партнерами. В этой связи особенно важно рассмотреть вопрос о том, как добиться укрепления связей между нормативной и оперативной деятельностью системы. Необходимо также проанализировать, как такая деятельность может подкреплять и дополнять предусмотренную в Итоговом документе более широкую роль Экономического и Социального Совета, который теперь должен обеспечивать осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, и оценивать прогресс в этой области; а также играть ведущую роль в общей координации деятельности фондов, программ и учреждений, обеспечивая слаженность их действий и не допуская дублирования мандатов и видов деятельности.

5. Применительно ко всем этим трем областям необходимо будет рассмотреть в рамках исследования как организационные вопросы, так и вопросы финансирования, варьирующиеся от полного и частичного дублирования результатов работы разных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций до перспектив использования совместных механизмов многолетнего финансирования и программирования. Одно из центральных мест в этом анализе по необходимости будет занимать широкий вопрос обеспечения более предсказуемого финансирования системы Организации Объединенных Наций: от процедуры обращения с призывами к совместным действиям до увеличения финансирования неосновных ресурсов фондов и программ и соответствующей роли начисленных взносов, — и его влияния на существующие системы и предлагаемые реформы.

6. Главная цель исследования заключается в выработке рекомендаций в отношении процесса рационализации, которые обеспечили бы максимальное увеличение имеющихся ресурсов на нужды осуществляемых системой Организации Объединенных Наций программ чрезвычайной помощи и развития при минимизации накладных и административных расходов. Соответственно, в рамках исследования необходимо будет изучить пути полного использования кумулятивного эффекта от сотрудничества нормативных и аналитических учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций, таких, как Департамент по экономическим и социальным вопросам и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), и оперативных учреждений. Кроме того, необходимо будет рассмотреть вопрос о том, как действует система Организации Объединенных Наций и как наилучшим образом использовать ее сравнительные преимущества в сотрудничестве с международными партнерами, включая бреттон-вудские учреждения, Европейскую комиссию и других участников региональной деятельности, донорами, гражданским обществом и частным сектором. Хотя главное внимание при вынесении конкретных предложений по совершенствованию управления, координации и эффективности будет уделяться повышению отдачи на страновом уровне, необходимо будет сделать выводы в отношении работы как в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, так и на региональном и страновом уровнях.

7. Что касается рекомендаций, то следует попытаться разработать в рамках исследования краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные цели и эталонные показатели, заложив тем самым основу для подготовки практического плана выполнения, а не общих предложений. Вполне возможно, что перемены придется осуществлять поэтапно: сначала будут внесены первоначальные предложения по рационализации существующей системы, не предусматривающие серьезных структурных преобразований; затем предложения по предварительной реорганизации существующей системы для сведения к минимуму полного и частичного дублирования; и, наконец, рекомендации по всесторонней активизации и пересмотру оперативной роли Организации Объединенных Наций в областях окружающей среды, гуманитарной деятельности и развития.

Консультации

8. В Итоговом документе содержится призыв повысить координацию действий руководящих органов различных оперативных учреждений в целях проведения более согласованной политики при постановке задач и распределении ресурсов в рамках всей системы. В этой связи, а также для обеспечения широкого признания выводов и их последующего практического осуществления важно, чтобы Группа провела широкие консультации со всеми заинтересованными сторонами, включая администрацию и советы управляющих соответствующих учреждений, фондов и программ, прежде чем она представит свой окончательный доклад Генеральному секретарю.

Дополнительная просьба Генерального секретаря: равенство мужчин и женщин

9. Кроме того, Генеральный секретарь призвал Группу высокого уровня по вопросу о слаженности системы Организации Объединенных Наций в областях развития, гуманитарной помощи и окружающей среды проанализировать вклад системы Организации Объединенных Наций в обеспечение равенства мужчин и женщин и вынести рекомендации по вопросу о том, как можно наилучшим образом интегрировать задачу обеспечения равенства мужчин и женщин в работу Организации Объединенных Наций. В своем недавнем докладе об обзоре мандатов Генеральный секретарь заявил, что необходимо добиваться «уточнения институциональных обязанностей и принятия более согласованных мер по обеспечению равенства мужчин и женщин. Необходимо оценить достигнутый в рамках системы прогресс, сохраняющиеся пробелы и проблемы и возможные пути повышения отдачи от осуществляемой деятельности». Он обратился к Группе с просьбой «включить в планы своей работы проведение оценки того, как более успешно и полно можно было бы решать проблемы обеспечения равенства мужчин и женщин в контексте работы Организации Объединенных Наций, в частности ее оперативной деятельности на местах» (A/60/733, пункт 131).

Выдержки из резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи

10. В резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи, в частности, говорится:

168. Мы признаем, что Организация Объединенных Наций представляет собой уникальное средоточие специальных знаний по глобальным проблемам и соответствующих ресурсов. Мы отдаем должное богатому опыту и знаниям различных связанных с процессом развития организаций, учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций в различных и взаимодополняющих областях деятельности и их важный вклад в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей развития, поставленных на различных конференциях Организации Объединенных Наций.

169. Мы поддерживаем достижение большей слаженности действий в масштабах всей системы путем осуществления следующих мер:

Политика

- Укрепление связей между нормотворческой деятельностью системы Организации Объединенных Наций и ее оперативной деятельностью
- Координация действий наших представителей в руководящих органах различных учреждений, занимающихся проблемами развития и гуманитарными вопросами, для обеспечения того, чтобы они проводили согласованную политику при постановке задач и распределении ресурсов в рамках всей системы
- Обеспечение того, чтобы основные горизонтальные темы политики, такие, как устойчивое развитие, права человека и гендерная проблематика, учитывались при принятии решений в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

Оперативная деятельность

- Осуществление текущих реформ, направленных на повышение эффективности, действенности, слаженности, скоординированности и результативности присутствия Организации Объединенных Наций в странах при усилении роли старшего должностного лица в стране, будь то специальный представитель, координатор-резидент или координатор по гуманитарным вопросам, с надлежащими полномочиями, ресурсами и подотчетностью и общей системой руководства, разработки программ и контроля
- Обращение к Генеральному секретарю с предложением начать работу по дальнейшему укреплению системы управления и координации оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она в еще большей мере способствовала достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая предложения для рассмотрения государствами-членами относительно более жестко управляемых организаций в области развития, оказания гуманитарной помощи и окружающей среды

Гуманитарная помощь

- Отстаивание и уважение гуманитарных принципов гуманизма, нейтралитета, беспристрастности и независимости и обеспечение субъ-

ектам, действующим в гуманитарной сфере, безопасного и беспрепятственного доступа к нуждающимся группам населения согласно соответствующим положениям международного права и национальных законов

- Поддержка усилий стран, особенно развивающихся, в деле повышения их способности на всех уровнях осуществлять подготовку на случай стихийных бедствий, быстро на них реагировать и смягчать их последствия
- Повышение эффективности гуманитарного реагирования со стороны Организации Объединенных Наций, в частности путем улучшения своевременности и предсказуемости предоставления финансовых средств на гуманитарные цели, в том числе путем улучшения операций Центрального чрезвычайного оборотного фонда
- Дальнейшее формирование и улучшение, в зависимости от потребности, механизмов использования резервного потенциала под эгидой Организации Объединенных Наций в целях своевременного реагирования на гуманитарные чрезвычайные ситуации

Экологическая деятельность

- Признавая необходимость в более эффективной экологической деятельности в системе Организации Объединенных Наций, требующей усиления координации, улучшения консультативного обслуживания и руководства по вопросам политики, укрепления научного и аналитического потенциала и сотрудничества, более строгого соблюдения договоров при уважении их правовой автономии и лучшей интеграции экологической деятельности в более широкий контекст устойчивого развития на уровне оперативной деятельности, в том числе за счет наращивания потенциала, мы соглашаемся изучить возможность создания в качестве ответа на эту необходимость более целостных институциональных рамок, включая более интегрированную структуру, опираясь на существующие учреждения и принятые на международном уровне документы, а также договорные органы и специализированные учреждения.

Приложение II

Члены Группы

Шаукат Азиз, Пакистан (Сопредседатель)
Премьер-министр Пакистана

Луиза Диаш Дьогу, Мозамбик (Сопредседатель)
Премьер-министр Мозамбика

Енс Столтенберг, Норвегия (Сопредседатель)
Премьер-министр Норвегии

Гордон Браун, член Парламента, Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Канцлер Казначейства

Мохамед Т. эль-Ашри, Египет
Старший научный сотрудник Фонда Организации Объединенных Наций и
бывший Председатель и главный административный сотрудник Глобального
экологического фонда

Роберт Гринхилл, Канада
Председатель Канадского агентства по международному развитию

Рут Якоби, Швеция
Посол Швеции в Германии
Министерство иностранных дел Швеции
Бывший Генеральный директор по вопросам сотрудничества в целях развития

Рикардо Лагос, Чили
Бывший президент Республики Чили

Луи Мишель, Бельгия
Комиссар Европейского союза по вопросам развития и гуманитарной помощи

Бенджамин У. Мкапа, Объединенная Республика Танзания
Бывший президент Объединенной Республики Танзания

Жан-Мишель Северино, Франция
Генеральный директор Агентства по вопросам развития Франции

Джозетт С. Ширан, Соединенные Штаты Америки
Помощник Секретаря по экономическим, коммерческим и сельскохозяйствен-
ным вопросам, Государственный департамент Соединенных Штатов

Кэйдзо Такеми, Япония
Старший заместитель министра здравоохранения, труда и благосостояния
Бывший статс-секретарь министерства иностранных дел Японии

Члены ex officio

Леннар Баж
Председатель Международного фонда сельскохозяйственного развития

Кемаль Дервиш
Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций

Приложение III

Секретариат Группы

Аднан З. Амин (Директор-исполнитель)

Козн Давидсе (Директор по вопросам исследовательской деятельности)

Мустафа Сумаре (Директор по вопросам исследовательской деятельности)

Кай Бушхолц

Мохамед эль-Фарнавани

Фабьенн Фон Синг

Трина Хуанг

Маайке Янсен

Рут Маккой

Зази Шафер

Приложение IV

Консультативный процесс

1. Для обеспечения учета в ходе обсуждения широкого круга мнений всех ключевых заинтересованных сторон Группа пришла к выводу о необходимости проведения широких консультаций, которые при этом носили бы целенаправленный характер, в соответствии с рамками исследования, определенными в круге ведения Группы. Члены пришли к выводу, что открытый консультативный процесс важен не только с точки зрения обогащения работы Группы, но и для вовлечения соответствующих заинтересованных сторон и обеспечения их поддержки — важный шаг в направлении разработки актуальных и реалистичных рекомендаций и гарантирования того, что деятельность Группы приведет к проведению подлинной реформы.

2. Результатом консультативного процесса была подготовка аналитической базы и альтернативных вариантов для рассмотрения Группой. Консультации позволили задействовать исследовательский и аналитический потенциал, существующий в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами, и дали возможность установить контакты с государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, межправительственными форумами, международными финансовыми учреждениями, научными кругами и организациями гражданского общества.

3. Несколько членов Группы приняли участие в серии консультаций на региональном и страновом уровнях в Африке, Азии, арабских государствах и Латинской Америке и Карибском бассейне. В ходе каждой консультации, в которой совместно участвовали страновые группы Организации Объединенных Наций, представители правительств, региональные организации, доноры и гражданское общество, проводилась широкая оценка опыта шести стран соответствующего региона. Задача этих консультаций заключалась, в частности, в том, чтобы углубить понимание членами Группы ожидаемой роли Организации Объединенных Наций на страновом уровне, проанализировать информацию о передовом практическом опыте, а также о важнейших проблемах, препятствующих согласованию деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне, и дать возможность учесть мнения практических работников из каждого региона в ходе общего обсуждения в Группе. Кроме того, один из членов Группы посетил Индонезию, Камбоджу и Таиланд, с тем чтобы проанализировать проблемы, препятствующие согласованной и эффективной деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне, выявить примеры передового практического опыта и оценить на страновом уровне аспекты вопросов, которыми предстоит заниматься Группе.

4. Параллельно был проведен ряд тематических консультаций по вопросам окружающей среды, системы координаторов-резидентов, перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития, международных финансовых учреждений, методов оперативной деятельности и финансирования. Эти консультации позволили наладить взаимодействие между членами Группы и ключевыми заинтересованными сторонами, включая экспертов, систему Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества, и углубить понимание ключевых проблем и характера рекомендаций, которые могут быть вынесены. Кроме того, были проведены плодотворные консультации с органи-

зациями гражданского общества, посвященные, в частности, обсуждению вопросов устойчивого развития, равенства женщин и мужчин, интеграции гендерной проблематики и прав человека.

5. Члены Группы провели консультативные совещания с межправительственными форумами (Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом), а также организовали брифинги в более узком составе для региональных групп (Группы 77 и Китая, Европейского союза, группы африканских государств и группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна). Члены Группы также ответственно подошли к выполнению своей обязанности исходить в своей деятельности из учета опыта и ожиданий самой системы Организации Объединенных Наций и провели встречи с организациями системы Организации Объединенных Наций в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), а также с менее многочисленными группами организаций (в Риме, Вене и Женеве) и с региональными комиссиями.

6. Плодотворному процессу консультаций также способствовала организация встреч в целях получения материалов для работы Группы, включая консультации, организованные постоянными представительствами (Египта и Франции) при Организации Объединенных Наций и межучрежденческими органами Организации Объединенных Наций (комитетами высокого уровня КСР по программам и вопросам управления). Кроме того, члены Секретариата провели множество двусторонних встреч с представителями правительств (от различных министерств и/или постоянных представительств при Организации Объединенных Наций), организациями системы Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества.

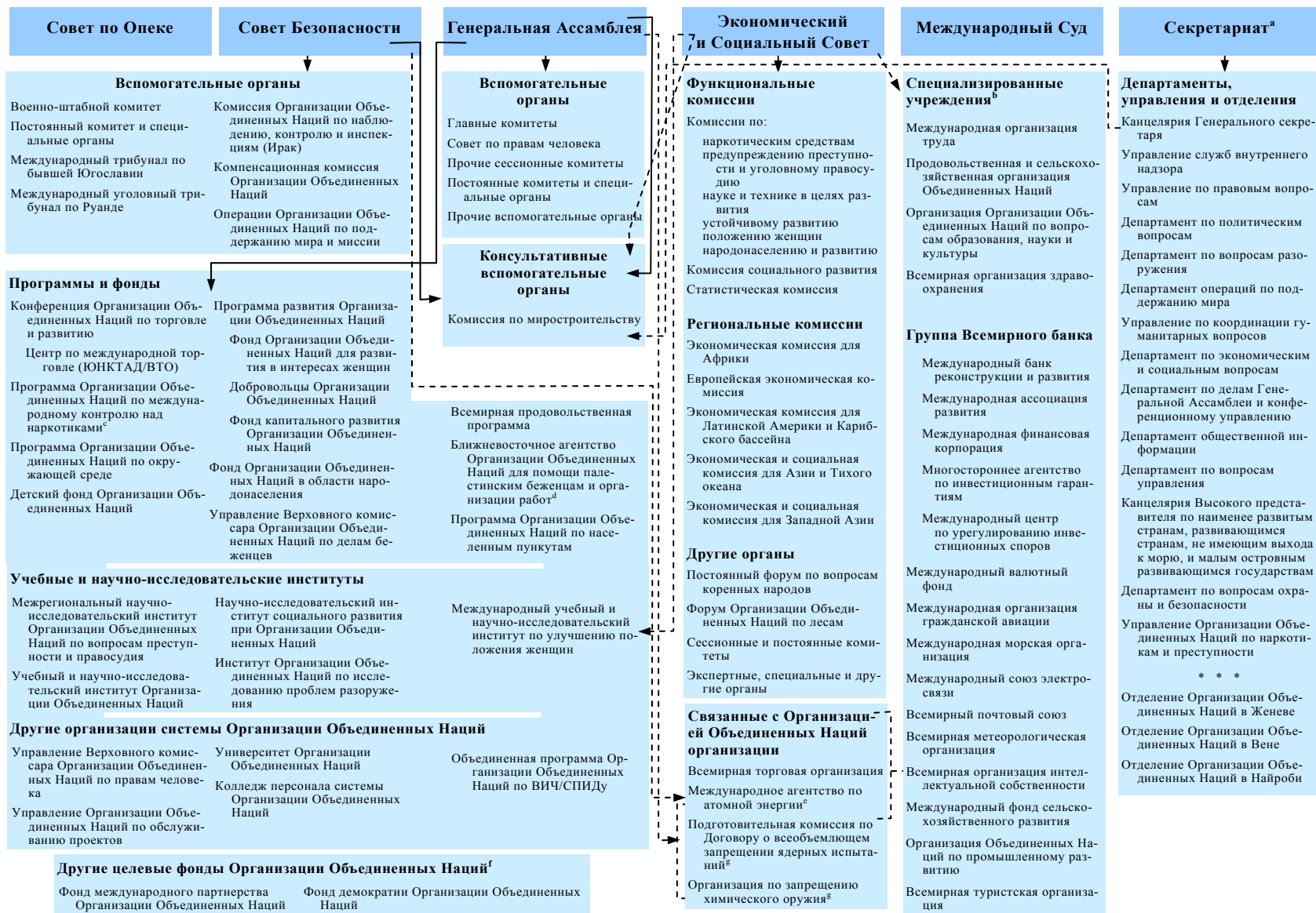
7. Помимо этого, в соответствии с данными поручениями были подготовлены документы, которые активно обсуждались в ходе консультаций, в том числе по вопросам гендерной проблематики, методов оперативной деятельности, финансирования, гуманитарной помощи, перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития и институциональной архитектуры Организации Объединенных Наций.

Совещания и консультации Группы, 2006 год

<i>Совещание</i>	<i>Дата</i>	<i>Место проведения</i>
Первое совещание Группы	4–5 апреля	Нью-Йорк
Совещание с Генеральной Ассамблеей	6 апреля	Нью-Йорк
Совещание с Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций	7–8 апреля	Сеговия
Консультации по вопросам окружающей среды	4–5 мая	Найроби
Региональные консультации для Африки	8–9 мая	Мапуту
Консультации по системе координаторов-резидентов	15 мая	Вена
Консультации по переходу от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития	19 мая	Рим

<i>Совещание</i>	<i>Дата</i>	<i>Место проведения</i>
Встреча с административными руководителями учреждений, расположенных в Риме	20 мая	Рим
Региональные консультации для Азии	24–25 мая	Исламабад
Второе совещание Группы	1–2 июня	Женева
Встреча с административными руководителями учреждений, расположенных в Женеве	3 июня	Женева
Региональные консультации для арабских государств	20–21 июня	Каир
Консультации с международными финансовыми учреждениями	26 июня	Вашингтон, округ Колумбия
Консультации по методам оперативной деятельности	26 июня	Вашингтон, округ Колумбия
Консультации по вопросам финансирования	29 июня	Лондон
Встреча сотрудников, ответственных за контакты, в рамках подготовки к третьему совещанию Группы	30 июня	Лондон
Консультации с организациями гражданского общества	2 июля	Женева
Третье совещание Группы	3–4 июля	Женева
Диалог с Экономическим и Социальным Советом	4 июля	Женева
Встреча с региональными комиссиями	4 июля	Женева
Региональные консультации для Латинской Америки и Карибского бассейна	28–29 июля	Бриджтаун
Встреча сотрудников, ответственных за контакты, в рамках подготовки к четвертому совещанию Группы	17–18 августа	Нью-Йорк
Четвертое совещание Группы	31 августа — 1 сентября	Осло

Приложение V Система Организации Объединенных Наций



Примечания: сплошные линии, исходящие от главных органов, отражают прямую подотчетность, а пунктирные — косвенную подотчетность.

^a Бюро по вопросам этики Организации Объединенных Наций и офис Омбудсмана Организации Объединенных Наций подотчетны непосредственно Генеральному секретарю.

^b Специализированные учреждения являются автономными организациями, которые работают с Организацией Объединенных Наций и между собой через координационный механизм Экономического и Социального Совета, на межправительственном уровне и через Координационный совет руководителей на межсекретариатском уровне.

^c Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками является частью Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

^d Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения подотчетны только Генеральной Ассамблее.

^e Международное агентство по атомной энергии подотчетно Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее.

^f Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций является автономным целевым фондом, которым руководит первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Консультативный совет Фонда демократии Организации Объединенных Наций дает рекомендации о финансировании для утверждения Генеральным секретарем.

^g Подготовительная комиссия по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Организация по запрещению химического оружия подотчетны Генеральной Ассамблее.

Выражение признательности

Члены Группы высокого уровня по вопросу о слаженности системы Организации Объединенных Наций в областях развития, гуманитарной помощи и окружающей среды хотели бы выразить искреннюю признательность своим соответствующим помощникам и советникам за их значительный вклад и самоотверженный труд.

Работа Группы стала возможной благодаря щедрым финансовым взносам в специализированный целевой фонд. В этой связи Группа выражает глубокую признательность правительствам Бельгии, Германии, Дании, Ирландии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Швеции и Японии.

Группа благодарит Всемирную продовольственную программу (ВПП), Канцелярию Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Международную организацию труда (МОТ), министерство иностранных дел Нидерландов, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Программу развития Организации Объединенных Наций, секретариат Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) за взносы натурой, которые способствовали работе секретариата Группы. Группа выражает особую признательность ЮНЕП за щедрость, с которой она предоставила служебные помещения секретариату Группы.

Группа хотела бы также выразить признательность правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций, принимавшим у себя консультации и совещания, включая: правительства Австрии, Барбадоса, Египта, Испании, Италии, Кении, Мозамбика, Норвегии, Пакистана и Соединенного Королевства; постоянным представительствам Египта, Норвегии и Франции при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке; ЮНЕП, МОТ, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Фонду Организации Объединенных Наций, Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, Всемирному банку, ВПП, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной туристской организации и соответствующим координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций, в частности на Барбадосе, в Египте, Мозамбике и Пакистане.

Огромную помощь Группе в ее работе оказали мнения многочисленных представителей правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества и отдельных экспертов, которые значительно обогатили работу Группы в ходе процесса консультаций, в частности работа Дональда Скеррета, щедро поделившегося своим временем и опытом в вопросе методов оперативной деятельности. ЮНФПА с готовностью предоставила услуги Брендана О'Брайана для содействия проведению консультаций на страновом уровне. Кроме того, значительный вклад в работу Группы внесло множество полученных ею превосходных письменных документов.

Группа хотела бы выразить свою глубокую благодарность Генеральному секретарю за то, что он поручил членам Группы столь важное задание и объединил людей, столь различающихся по своим взглядам и опыту, для выработки

рекомендаций, которые, как мы надеемся, позволят осуществить радикальные и долгосрочные преобразования в целях совершенствования функционирования системы Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы также поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря за неоценимую поддержку, которую он оказывал на протяжении всего процесса.

Наконец, Группа выражает свою искреннюю признательность сотрудникам секретариата Группы за их активную помощь в вопросах существа и административную поддержку и самоотверженный труд.

Группа высоко ценит весь этот вклад и искренне благодарна за него.
